

PRODUCT OVERVIEW

ARTIKELÜBERSICHT

2026



FEEL INSPIRED.



INHALT CONTENT

Seite | Page

Nr.	FOKUSKOLLEKTIONEN FOCUS COLLECTIONS	
84	Kumo	4
82	Delight	8
82	Delight Vibes	16
86	Create	20
12	Allure	24
13	Fine Dining	30
39	Grace	38
84	Canvas	44
38	Wellcome	48
33	Unlimited	52
25	Shiro	58
25	Companion	66
83	Coffee Tasting	70
01	Form 98	74
99	Accessoires	82

FOKUSDEKORE FOCUS DECORS	
	86

ERWEITERTE KOLLEKTIONEN SIDE COLLECTIONS		
11	Form 898	100
19	Avanti Gusto	106
32	Event	112
34	Generation	118
40	Connect	124
84	Scandic	130

INFORMATIONEN INFORMATION	
AGB GTC	134
Dekorservice Decor Service	138



NEW



Teller flach rund breite Fahne
Plate flat round wide rim
Assiette plate ronde large à bord
Plato llano redondo ancho con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund breite Fahne 31cm	0009 84 0151 62 000000		315 (12.4)	41	920

NEW



Teller flach amorph coup
Plate flat amorphous coupe
Assiette plate amorphe coupe
Plato llano amorfa coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach amorph coup 28cm	0009 84 0155 62 000000		278 (10.94)	19	715

NEW



Teller halbtief rund coup
Plate half-deep round coupe
Assiette mi-creuse ronde coup
Plato semihondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller halbtief rund coup 24cm	0009 84 0153 62 000000	0.80 (27.05)	242 (9.53)	38	530
Teller halbtief rund coup 29cm	0009 84 0154 62 000000	1.40 (47.34)	292 (11.5)	46	870

NEW



Teller tief rund breite Fahne
Plate deep round wide rim
Assiette creuse ronde aile large
Plato hondo redondo ancho con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund breite Fahne 31cm	0009 84 0152 62 000000	0.20 (6.76)	315 (12.4)	87	1020

NEW



Teller tief amorph coup
Plate deep amorphous coupe
Assiette creuse amorphe coupe
Plato hondo amorfo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief amorph coup 25cm	0009 84 0156 62 000000	0.70 (23.67)	255 (10.04)	65	560
Teller tief amorph coup 29cm	0009 84 0157 62 000000	0.88 (29.76)	290 (11.42)	65	710



NEW



Appetizer Bowl amorph
Appetizer Bowl amorphous
Appetizer Bol amorphe
Appetizer Tazón amorfo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Appetizer Bowl amorph 13cm/0.10l	0009 84 0159 62 000000		137 x 120 (5.39 x 4.72)	95	275

NEW

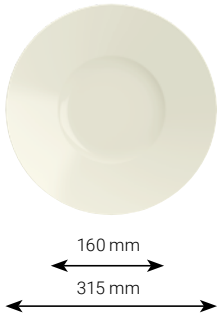


Schälchen amorph
Small dish amorphous
Petit bol amorphe
Recipiente amorfo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen amorph 11cm/0.06l	0009 84 0160 62 000000		109 x 104 (4.29 x 4.09)	36	110

Teller flach rund breite Fahne,
Plate flat round with wide rim

31 cm
9 84 0151 6



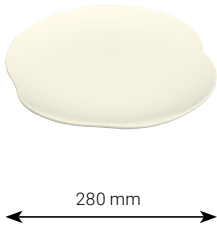
Teller tief rund breite Fahne,
Plate deep round with wide rim

31 cm
9 84 0151 6



Teller flach amorph coup,
Plate flat amorphous coupe

28 cm
9 84 0155 6

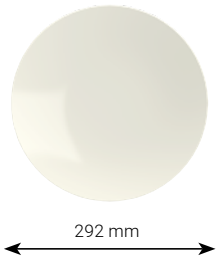


Teller halbtief rund coup,
Plate half-deep round coupe

24 cm
9 84 0153 6



29 cm
9 84 0154 6

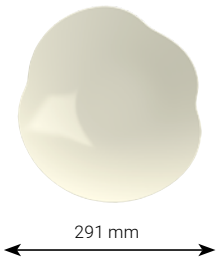


Teller tief amorph coup,
Plate deep amorphous coupe

25 cm
9 84 0156 6



29 cm
9 84 0157 6





Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 16cm	0009 82 0016 62 000000		160 (6.3)	19	195
Teller flach rund Fahne 21cm	0009 82 0021 62 000000		215 (8.46)	18	335
Teller flach rund Fahne 23cm	0009 82 0023 62 000000		233 (9.17)	21	480
Teller flach rund Fahne 26cm	0009 82 0026 62 000000		260 (10.24)	23	620
Teller flach rund Fahne 28cm	0009 82 0028 62 000000		281 (11.06)	24	710
Teller flach rund Fahne 31cm	0009 82 0031 62 000000		313 (12.32)	23	925



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 12cm	0009 82 1212 62 000000		121 (4.76)	17	115
Teller flach rund coup 16cm	0009 82 1216 62 000000		160 (6.3)	18	210
Teller flach rund coup 21cm	0009 82 1221 62 000000		209 (8.23)	20	383
Teller flach rund coup 24cm	0009 82 1224 62 000000		240 (9.45)	23	540
Teller flach rund coup 27cm	0009 82 1227 62 000000		270 (10.63)	24	715
Teller flach rund coup 29cm	0009 82 1229 62 000000		291 (11.46)	26	860
Teller flach rund coup 31cm	0009 82 1231 62 000000		308 (12.13)	25	992



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 20cm	0009 82 0120 62 000000	0.16 (5.41)	200 (7.87)	38	340
Teller tief rund Fahne 24cm	0009 82 0124 62 000000	0.25 (8.45)	240 (9.45)	46	500
Teller tief rund Fahne 28cm	0009 82 0128 62 000000	0.43 (14.54)	279 (10.98)	54	730



Teller tief rund coup
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 23cm	0009 82 1323 62 000000	0.85 (28.74)	230 (9.06)	37	530
Teller tief rund coup 27cm	0009 82 1327 62 000000	1.25 (42.27)	271 (10.67)	43	760
Teller tief rund coup 31cm	0009 82 1331 62 000000	1.80 (60.87)	310 (12.2)	43	1055



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 24x15cm	0009 82 2024 62 000000		240 x 151 (9.45 x 5.94)	22	330
Platte oval Fahne 34x23cm	0009 82 2034 62 000000		340 x 233 (13.39 x 9.17)	24	690
Platte oval Fahne 38x27cm	0009 82 2038 62 000000		381 x 274 (15 x 10.79)	27	960



Platte oval coup 45x20cm
Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup 45x20cm	0009 82 2245 62 000000		451 x 197 (17.76 x 7.76)	30	1100



Platte Special 19x9cm
Platter special
Plat spécial
Fuente especial



Platte Special 28x9cm
Platter special
Plat spécial
Fuente especial

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte Special 19x9cm	0009 82 2619 62 000000		190 x 91 (7.48 x 3.58)	27	160
Platte Special 28x9cm	0009 82 2628 62 000000	0.12 (4.06)	280 x 94 (11.02 x 3.7)	37	290



Suppenobertasse 0.35l
Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Suppenobertasse stapelbar 0.35l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse 0.35l	0009 82 2835 62 000000	0.35 (11.83)	115 (4.53)	61	235
Suppenobertasse stapelbar 0.35l	0009 82 2935 62 000000	0.35 (11.83)	103 (4.06)	63	280
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 82 6919 62 000000		159 (6.26)	18	185



Obertasse 0.08l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 13cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.08l	0009 82 5258 62 000000	0.08 (2.71)	67 (2.64)	45	105
Untertasse rund 13cm	0009 82 6908 62 000000		132 (5.2)	18	120





Obertasse 0.19l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.24l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.28l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.35l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

#	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
	0009 82 5269 62 000000	0.19 (6.42)	92 (3.62)	50	145
	0009 82 5274 62 000000	0.24 (8.12)	102 (4.02)	51	165
	0009 82 5278 62 000000	0.28 (9.47)	107 (4.21)	56	190
	0009 82 5285 62 000000	0.35 (11.83)	115 (4.53)	61	230
	0009 82 6919 62 000000		159 (6.26)	18	185



Obertasse stapelbar 0.09l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Untertasse rund 13cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.09l	0009 82 5309 62 000000	0.09 (3.04)	58 (2.28)	54	110
Untertasse rund 13cm	0009 82 6908 62 000000		132 (5.2)	18	120

	Obertasse stapelbar 0.19l Cup stackable Tasse empilable Taza apilable		Obertasse stapelbar 0.24l Cup stackable Tasse empilable Taza apilable		Kombi-Untertasse rund 16cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo
					
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.19l	0009 82 5319 62 000000	0.19 (6.42)	71 (2.8)	69	180
Obertasse stapelbar 0.24l	0009 82 5324 62 000000	0.24 (8.12)	71 (2.8)	85	230
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 82 6919 62 000000		159 (6.26)	18	185



Becher 0.30l

Mug
Gobelet
Vaso



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.30l	0009 82 5680 62 000000	0.31 (10.48)	88 (3.46)	91	275
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 82 6919 62 000000		159 (6.26)	18	185





Bowl rund 7cm/0.08l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Untertasse rund 13cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund 7cm/0.08l	0009 82 6658 62 000000	0.08 (2.71)	67 (2.64)	45	105
Untertasse rund 13cm	0009 82 6908 62 000000		132 (5.2)	18	120



Bowl rund 9cm/0.19l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 12cm/0.35l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Bowl rund 9cm/0.19l	0009 82 6669 62 000000	0.19 (6.42)	92 (3.62)	50	140
Bowl rund 12cm/0.35l	0009 82 6685 62 000000	0.35 (11.83)	115 (4.53)	61	220
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 82 6919 62 000000		159 (6.26)	18	185



Bowl rund stapelbar 7cm/0.19l

Bowl round stackable

Bol rond empilable

Tazón redondo apilable

#					
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Bowl rund stapelbar 7cm/0.19l	0009 82 6649 62 000000	0.19 (6.42)	71 (2.8)	69	170

	Schälchen Special 9x7cm/0.04l Small dish special Petit bol spécial Recipiente especial				
					
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen Special 9x7cm/0.04l	0009 82 6109 62 000000	0.04 (1.35)	90 x 74 (3.54 x 2.91)	34	79



Schale rund 13cm/0.31l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund 16cm/0.50l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 20cm/1.10l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Schale rund 13cm/0.31l	0009 82 3063 62 000000	0.31 (10.48)	132 (5.2)	39	210
Schüssel rund 16cm/0.50l	0009 82 3166 62 000000	0.50 (16.91)	160 (6.3)	46	300
Schüssel rund 20cm/1.10l	0009 82 3170 62 000000	1.10 (37.20)	200 (7.87)	60	560



Schüssel Special 28x19cm/0.55l

Bowl special
Saladier spécial
Bol especial

	# Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Schüssel Special 28x19cm/0.55l	0009 82 6128 62 000000	0.55 (18.60)	279 x 185 (10.98 x 7.28)	57	510



Kaffee- und Teekanne Komplett 0.30l

Coffee and teapot
Cafetière et théière
Cafetera y tetera



Kaffee- und Teekanne Unterteil 0.30l

Coffee and teapot
Cafetière et théière
Cafetera y tetera



Kaffee- und Teekanne Deckel

Coffee and teapot
Cafetière et théière
Cafetera y tetera

	# Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Kaffee- und Teekanne Komplett 0.30l	0009 82 4130 63 000000	0.30 (10.14)	95 (3.74)	135	360
Kaffee- und Teekanne Unterteil 0.30l	0009 82 4131 62 000000	0.30 (10.14)	95 (3.74)	113	280
Kaffee- und Teekanne Deckel	0009 82 4132 62 000000		73 (2.87)	32	80



Teekanne Komplett 0.40l

Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Unterteil 0.40l

Teapot
Théière
Tetera



Kaffee- und Teekanne Deckel

Coffee and teapot
Cafetière et théière
Cafetera y tetera

	# Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Teekanne Komplett 0.40l	0009 82 4340 63 000000	0.40 (13.53)	129 (5.08)	115	450
Teekanne Unterteil 0.40l	0009 82 4341 62 000000	0.40 (13.53)	129 (5.08)	93	370
Kaffee- und Teekanne Deckel	0009 82 4132 62 000000		73 (2.87)	32	80



Gießer ohne Henkel 0.05l

Creamer without handle
Crémier sans anse
Jarra sin asa



Gießer 0.15l

Creamer
Crémier
Jarra

	 # Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Gießer ohne Henkel 0.05l	0009 82 4605 62 000000	0.05 (1.69)	51 (2.01)	54	55
Gießer 0.15l	0009 82 4715 62 000000	0.15 (5.07)	75 (2.95)	88	150



Sauciere 0.10l

Sauce boat
Saucière
Salsera



Untertasse rund 13cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Sauciere 0.30l

Sauce boat
Saucière
Salsera



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	 # Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Sauciere 0.10l	0009 82 3810 62 000000	0.10 (3.38)	81 (3.19)	61	125
Untertasse rund 13cm	0009 82 6908 62 000000		132 (5.2)	18	120
Sauciere 0.30l	0009 82 3830 62 000000	0.30 (10.14)	110 (4.33)	80	290
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 82 6919 62 000000		159 (6.26)	18	185



Zuckerdose Komplett 0.19l

Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Bowl rund 9cm/0.19l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Zuckerdose Deckel

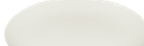
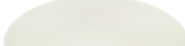
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero

	 # Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Zuckerdose Komplett 0.19l	0009 82 4919 63 000000	0.19 (6.42)	96 (3.78)	70	215
Bowl rund 9cm/0.19l	0009 82 6669 62 000000	0.19 (6.42)	92 (3.62)	50	140
Zuckerdose Deckel	0009 82 4920 62 000000		96 (3.78)	25	75

Teller flach rund Fahne, Plate flat round with rim

16 cm 9 82 0016 6	 87 mm 160 mm
21 cm 9 82 0021 6	 141 mm 215 mm
23 cm 9 82 0023 6	 154 mm 233 mm
26 cm 9 82 0026 6	 174 mm 260 mm
28 cm 9 82 0028 6	 186 mm 281 mm
31 cm 9 82 0031 6	 194 mm 313 mm

Teller flach rund coup, Plate flat round coupe

12 cm 9 82 1212 6	 120 mm
16 cm 9 82 1216 6	 160 mm
21 cm 9 82 1221 6	 211 mm
24 cm 9 82 1224 6	 240 mm
27 cm 9 82 1227 6	 270 mm
29 cm 9 82 1229 6	 291 mm
31 cm 9 82 1231 6	 308 mm

Untertasse rund , Saucer round

13 cm 9 82 6908 6	 38 mm 132 mm
----------------------	--

Kombi-Untertasse rund, Combi Saucer round

16 cm 9 82 6919 6	 50 mm 159 mm
----------------------	--

Teller tief rund Fahne, Plate deep round with rim

20 cm 9 82 0120 6	 120 mm 200 mm
24 cm 9 82 0124 6	 140 mm 240 mm
28 cm 9 82 0128 6	 159 mm 279 mm

Platte oval Fahne, Platter oval with rim

24x15 cm 9 82 2024 6	 164 x 89 mm 240 x 151 mm
34x23 cm 9 82 2034 6	 241 x 152 mm 340 x 233 mm
38x28 cm 9 82 2038 6	 276 x 188 mm 380 x 274 mm

Platte oval coup, Platter oval coupe

45x20 cm 9 82 2245 6	 451 x 197 mm
-------------------------	---



Teller flach rund Fahne Relief

Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne Relief 16cm	0009 82 0066 62 000000		160 (6.3)	19	190
Teller flach rund Fahne Relief 21cm	0009 82 0071 62 000000		215 (8.46)	19	320
Teller flach rund Fahne Relief 23cm	0009 82 0073 62 000000		233 (9.17)	22	460
Teller flach rund Fahne Relief 26cm	0009 82 0076 62 000000		260 (10.24)	23	600
Teller flach rund Fahne Relief 28cm	0009 82 0078 62 000000		281 (11.06)	25	670
Teller flach rund Fahne Relief 31cm	0009 82 0081 62 000000		314 (12.36)	25	910



Teller tief rund Fahne Relief

Plate deep round with rim embossed
Assiette ronde creuse à aile relief
Plato hondo redondo con ala relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne Relief 20cm	0009 82 0170 62 000000	0.16 (5.41)	201 (7.91)	38	320
Teller tief rund Fahne Relief 24cm	0009 82 0174 62 000000	0.25 (8.45)	240 (9.45)	46	490
Teller tief rund Fahne Relief 28cm	0009 82 0178 62 000000	0.43 (14.54)	280 (11.02)	55	720



Platte oval Fahne Relief

Platter oval with rim embossed
Plat oval à aile et relief
Fuente ovalada con ala relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne Relief 24x15cm	0009 82 2074 62 000000		240 x 151 (9.45 x 5.94)	22	330
Platte oval Fahne Relief 34x23cm	0009 82 2084 62 000000		340 x 233 (13.39 x 9.17)	24	680
Platte oval Fahne Relief 38x27cm	0009 82 2088 62 000000		381 x 274 (15 x 10.79)	27	960



Untertasse rund Relief 13cm

Saucer round embossed
Soucoupe ronde relief
Platillo redondo relieve



Obertasse 0.08l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse stapelbar 0.09l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Bowl rund 7cm/0.08l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund Relief 13cm	0009 82 6958 62 000000		132 (5.2)	18	125
Obertasse 0.08l	0009 82 5258 62 000000	0.08 (2.71)	67 (2.64)	45	105
Obertasse stapelbar 0.09l	0009 82 5309 62 000000	0.09 (3.04)	58 (2.28)	54	110
Bowl rund 7cm/0.08l	0009 82 6658 62 000000	0.08 (2.71)	67 (2.64)	45	105



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm

Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve



Obertasse 0.19l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.24l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.28l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.35l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse stapelbar 0.19l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.24l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Becher 0.30l

Mug
Gobelet
Vaso



Suppenobertasse 0.35l

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Suppenobertasse stapelbar 0.35l

Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Bowl rund 9cm/0.19l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 12cm/0.35l

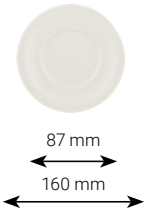
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	0009 82 6969 62 000000		160 (6.3)	19	185
Obertasse 0.19l	0009 82 5269 62 000000	0.19 (6.42)	92 (3.62)	50	145
Obertasse 0.24l	0009 82 5274 62 000000	0.24 (8.12)	102 (4.02)	51	165
Obertasse 0.28l	0009 82 5278 62 000000	0.28 (9.47)	107 (4.21)	56	190
Obertasse 0.35l	0009 82 5285 62 000000	0.35 (11.83)	115 (4.53)	61	230
Obertasse stapelbar 0.19l	0009 82 5319 62 000000	0.19 (6.42)	71 (2.8)	69	180
Obertasse stapelbar 0.24l	0009 82 5324 62 000000	0.24 (8.12)	71 (2.8)	85	230
Becher 0.30l	0009 82 5680 62 000000	0.31 (10.48)	88 (3.46)	91	275
Suppenobertasse 0.35l	0009 82 2835 62 000000	0.35 (11.83)	115 (4.53)	61	235
Suppenobertasse stapelbar 0.35l	0009 82 2935 62 000000	0.35 (11.83)	103 (4.06)	63	280
Bowl rund 9cm/0.19l	0009 82 6669 62 000000	0.19 (6.42)	92 (3.62)	50	140
Bowl rund 12cm/0.35l	0009 82 6685 62 000000	0.35 (11.83)	115 (4.53)	61	220

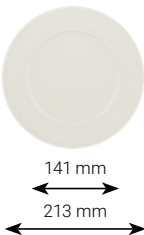
DELIGHT VIBES

Teller flach rund Fahne Relief,
Plate flat round with rim embossed

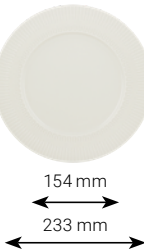
16 cm
9 82 0066 6



21 cm
9 82 0071 6



23 cm
9 82 0073 6



26 cm
9 82 0076 6



28 cm
9 82 0078 6

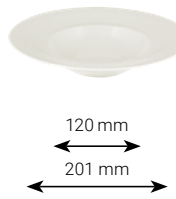


31 cm
9 82 0081 6

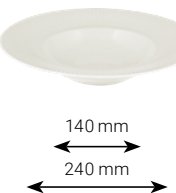


Teller tief rund Fahne Relief,
Plate deep round with rim embossed

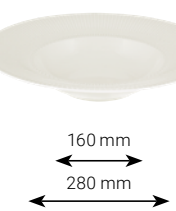
20 cm
9 82 0170 6



24 cm
9 82 0174 6

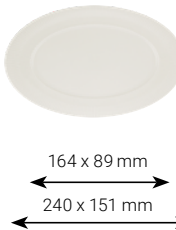


28 cm
9 82 0178 6



Platte oval Fahne Relief,
Platter oval with rim embossed

24x15 cm
9 82 2074 6



34x23 cm
9 82 2084 6

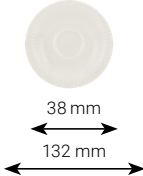


38x27 cm
9 82 2088 6



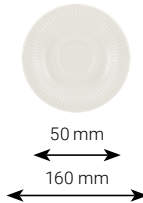
Untertasse rund Relief, Saucer round embossed

13 cm
9 82 6958 6



Kombi-Untertasse rund Relief,
Combi saucer round embossed

16 cm
9 82 6969 6





Teller flach rund coup Relief

Plate flat round coupe embossed
Assiette plate ronde coupe relief
Plato llano redondo coupe relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup Relief 16cm	0009 86 1266 62 000000		159 (6.26)	19	195
Teller flach rund coup Relief 21cm	0009 86 1271 62 000000		212 (8.35)	20	365
Teller flach rund coup Relief 23cm	0009 86 1273 62 000000		230 (9.06)	21	445
Teller flach rund coup Relief 26cm	0009 86 1276 62 000000		259 (10.2)	25	635
Teller flach rund coup Relief 29cm	0009 86 1279 62 000000		290 (11.42)	27	820
Teller flach rund coup Relief 31cm	0009 86 1281 62 000000		312 (12.28)	27	960



Teller flach rund Fahne Relief 29cm

Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne Relief 29cm	0009 86 0079 62 000000		288 (11.34)	26	740



Teller tief rund coup Relief

Plate deep round coupe embossed
Assiette coupe ronde creuse à relief
Plato hondo redondo coupe relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup Relief 20cm	0009 86 1370 62 000000	0.30 (10.14)	200 (7.87)	37	295
Teller tief rund coup Relief 24cm	0009 86 1374 62 000000	0.64 (21.64)	241 (9.49)	47	480
Teller tief rund coup Relief 28cm	0009 86 1378 62 000000	0.75 (25.36)	275 (10.83)	52	670



Teller tief rund Fahne Relief 28cm

Plate deep round with rim embossed
Assiette ronde creuse à aile relief
Plato hondo redondo con ala relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne Relief 28cm	0009 86 0178 62 000000	0.40 (13.53)	278 (10.94)	56	715



Platte oval coup Relief

Platter oval coupe embossed
Plaque ovale coupe relief
Fuente ovalada coupe relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup Relief 24x16cm	0009 86 2274 62 000000		239 x 158 (9.41 x 6.22)	23	390
Platte oval coup Relief 33x22cm	0009 86 2283 62 000000		328 x 220 (12.91 x 8.66)	24	800
Platte oval coup Relief 36x24cm	0009 86 2286 62 000000		358 x 240 (14.09 x 9.45)	26	1100



Obertasse Relief 0.08l

Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse Relief 0.08l	0009 86 5258 62 000000	0.08 (2.71)	71 (2.8)	49	120
Untertasse rund Relief 13cm	0009 86 6958 62 000000		131 (5.16)	18	127



Obertasse Relief 0.19l

Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Obertasse Relief 0.25l

Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Obertasse Relief 0.30l

Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm

Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse Relief 0.19l	0009 86 5269 62 000000	0.19 (6.42)	93 (3.66)	60	180
Obertasse Relief 0.25l	0009 86 5275 62 000000	0.25 (8.45)	96 (3.78)	72	230
Obertasse Relief 0.30l	0009 86 5280 62 000000	0.30 (10.14)	98 (3.86)	82	265
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	0009 86 6969 62 000000		160 (6.3)	19	190



Bowl rund Relief

Bowl round embossed
Bol rond relief
Tazón redondo relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund Relief 7cm/0.08l	0009 86 6707 62 000000	0.08 (2.71)	65 (2.56)	48	75



Schüssel rund Relief 15cm/0.30l

Bowl round embossed
Saladier rond relief
Bol redondo relieve



Schüssel rund Relief 20cm/0.60l

Bowl round embossed
Saladier rond relief
Bol redondo relieve



Schüssel rund Relief 24cm/1.00l

Bowl round embossed
Saladier rond relief
Bol redondo relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schüssel rund Relief 15cm/0.30l	0009 86 3165 62 000000	0.30 (10.14)	151 (5.94)	46	220
Schüssel rund Relief 20cm/0.60l	0009 86 3170 62 000000	0.60 (20.29)	202 (7.95)	55	420
Schüssel rund Relief 24cm/1.00l	0009 86 3174 62 000000	1.00 (33.81)	243 (9.57)	60	640

Teller flach rund coup Relief, Plate flat round coupe embossed 16 cm 9 86 1266 6  90 mm 158 mm 21 cm 9 86 1271 6  140 mm 212 mm 23 cm 9 86 1273 6  150 mm 233 mm 26 cm 9 86 1276 6  170 mm 262 mm 29 cm 9 86 1279 6  190 mm 292 mm 31 cm 9 86 1281 6  210 mm 313 mm	Teller tief rund coup Relief, Plate deep round coupe embossed 20 cm 9 86 1370 6  85 mm 200 mm 24 cm 9 86 1374 6  100 mm 241 mm 28 cm 9 86 1378 6  115 mm 275 mm Teller flach rund Fahne Relief, Plate flat round with rim embossed 29 cm 9 86 0079 6  141mm 293 mm Teller tief rund Fahne Relief, Plate deep round with rim embossed 28 cm 9 86 0178 6  97-160 mm 279 mm	Platte oval coup Relief, Platter oval coupe embossed 24x16 cm 9 86 2274 6  155 x 85 mm 239 x 158 mm 33x22 cm 9 86 2283 6  230 x 135 mm 330 x 221 mm 36x24 cm 9 86 2286 6  265 x 155 mm 360 x 241 mm Untertasse rund Relief, Saucer round embossed 13 mm 9 86 6958 6  38 mm 131 mm Kombi-Untertasse rund Relief, Combi saucer round embossed 16 cm 9 86 6969 6  51 mm 160 mm
--	--	---



Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 17cm	0009 12 0017 62 000000		169 (6.65)	20	215
Teller flach rund Fahne 22cm	0009 12 0022 62 000000		221 (8.7)	21	430
Teller flach rund Fahne 26cm	0009 12 0026 62 000000		260 (10.24)	23	620
Teller flach rund Fahne 29cm	0009 12 0029 62 000000		289 (11.38)	25	790
Teller flach rund Fahne 31cm	0009 12 0031 62 000000		314 (12.36)	22	970



Teller flach rund coup

Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 12cm	0009 12 1212 62 000000		121 (4.76)	17	115
Teller flach rund coup 16cm	0009 12 1216 62 000000		160 (6.3)	18	210
Teller flach rund coup 21cm	0009 12 1221 62 000000		211 (8.31)	20	383
Teller flach rund coup 24cm	0009 12 1224 62 000000		240 (9.45)	23	540
Teller flach rund coup 27cm	0009 12 1227 62 000000		270 (10.63)	24	715
Teller flach rund coup 29cm	0009 12 1229 62 000000		291 (11.46)	26	860
Teller flach rund coup 31cm	0009 12 1231 62 000000		308 (12.13)	25	992



Teller tief rund Fahne

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala



Cloche rund

Cloche round
Cloche ronde
Campanilla redonda

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 25cm	0009 12 0125 62 000000	0.24 (8.12)	248 (9.76)	45	545
Teller tief rund Fahne 28cm	0009 12 0128 62 000000	0.35 (11.83)	280 (11.02)	52	760
Cloche rund 15cm	0009 12 6428 62 000000		154 (6.06)	88	350



Teller tief rund coup

Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 21cm	0009 12 1321 62 000000	0.80 (27.05)	215 (8.46)	40	425
Teller tief rund coup 26cm	0009 12 1326 62 000000	1.40 (47.34)	260 (10.24)	50	695



Platte oval Fahne

Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 23x17cm	0009 12 2023 62 000000		230 x 168 (9.06 x 6.61)	20	322
Platte oval Fahne 34x25cm	0009 12 2034 62 000000		341 x 248 (13.43 x 9.76)	23	835
Platte oval Fahne 38x28cm	0009 12 2038 62 000000		383 x 278 (15.08 x 10.94)	26	1165



Platte asymmetrisch coup

Platter asymmetric coupe
Plat coupe asymétrique
Fuente asimétrica coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte asymmetrisch coup 33x23cm	0009 12 2633 62 000000		332 x 227 (13.07 x 8.94)	23	860
Platte asymmetrisch coup 40x27cm	0009 12 2640 62 000000		400 x 266 (15.75 x 10.47)	25	1250



Suppenobertasse 0.29I

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Kombi-Untertasse rund 17cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse 0.29I	0009 12 2779 62 000000	0.29 (9.81)	109 (4.29)	54	175
Kombi-Untertasse rund 17cm	0009 12 6919 62 000000		165 (6.5)	19	200



Obertasse 0.08I

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 13cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.08I	0009 12 5158 62 000000	0.09 (3.04)	61 (2.4)	52	105
Untertasse rund 13cm	0009 12 6908 62 000000		134 (5.28)	18	135



Obertasse 0.19I

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.25I

Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 17cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.19I	0009 12 5169 62 000000	0.19 (6.42)	79 (3.11)	63	150
Obertasse 0.25I	0009 12 5175 62 000000	0.24 (8.12)	79 (3.11)	81	180
Kombi-Untertasse rund 17cm	0009 12 6919 62 000000		165 (6.5)	19	200



	Obertasse 0.22l Cup Tasse Taza		Obertasse 0.29l Cup Tasse Taza		Kombi-Untertasse rund 17cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo
#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)		mm (inch)	Gramm
Obertasse 0.22l		0009 12 5172 62 000000		101 (3.98)	160
Obertasse 0.29l		0009 12 5179 62 000000		109 (4.29)	170
Kombi-Untertasse rund 17cm		0009 12 6919 62 000000		165 (6.5)	200

	Obertasse stapelbar 0.19l Cup stackable Tasse empilable Taza apilable		Kombi-Untertasse rund 17cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo			
#						
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Obertasse stapelbar 0.19l		0009 12 5119 62 000000	0.19 (6.42)	77 (3.03)	65	175
Kombi-Untertasse rund 17cm		0009 12 6919 62 000000		165 (6.5)	19	200

	Becher 0.32l Mug Gobelet Vaso		Kombi-Untertasse rund 17cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo			
#						
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Becher 0.32l		0009 12 5582 62 000000	0.33 (11.16)	85 (3.35)	95	280
Kombi-Untertasse rund 17cm		0009 12 6919 62 000000		165 (6.5)	19	200

	Bowl rund 10cm/0.22l Bowl round Bol rond Tazón redondo		Bowl rund 11cm/0.29l Bowl round Bol rond Tazón redondo		Kombi-Untertasse rund 17cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo
#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)		mm (inch)	Gramm
Bowl rund 10cm/0.22l		0009 12 6572 62 000000		101 (3.98)	150
Bowl rund 11cm/0.29l		0009 12 6579 62 000000		109 (4.29)	160
Kombi-Untertasse rund 17cm		0009 12 6919 62 000000		165 (6.5)	200



Bowl rund 12cm/0.37l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Kombi-Untertasse rund 17cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

#					
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Bowl rund 12cm/0.37l	0009 12 6587 62 000000	0.38 (12.85)	119 (4.69)	60	200
Kombi-Untertasse rund 17cm	0009 12 6919 62 000000		165 (6.5)	19	200



	Schälchen rund 8cm/0.08l Small dish round Petit bol rond Recipiente redondo		Schüssel rund 15cm/0.43l Bowl round Saladier rond Bol redondo		Schüssel rund 18cm/0.90l Bowl round Saladier rond Bol redondo
#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)		mm (inch)	Gramm
Schälchen rund 8cm/0.08l		0009 12 5708 62 000000		80 (3.15)	70
Schüssel rund 15cm/0.43l		0009 12 3165 62 000000		158 (6.22)	315
Schüssel rund 18cm/0.90l		0009 12 3168 62 000000		181 (7.13)	460

	Zuckerdose Komplett 0.22l Sugar bowl Sucrier Azucarero		Bowl rund 10cm/0.22l Bowl round Bol rond Tazón redondo		Zuckerdose Deckel Sugar bowl Sucrier Azucarero
#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)		mm (inch)	Gramm
Zuckerdose Komplett 0.22l *		0009 12 4922 63 000000		105 (4.13)	240
Bowl rund 10cm/0.22l		0009 12 6572 62 000000		101 (3.98)	150
Zuckerdose Deckel *		0009 12 4924 62 000000		105 (4.13)	105

	Salzmühle Salt mill Moulin à sel Molinillo de sal		Pfeffermühle Pepper mill Moulin à poivre Molinillo de pimienta	
#				
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Salzmühle 15cm		68 (2.68)	148	322
Pfeffermühle 15cm		68 (2.68)	148	322

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026

ALLURE

Teller flach rund Fahne, Plate flat round with rim

17 cm
9 12 0017 6



95 mm

169 mm

22 cm
9 12 0022 6



142 mm

221 mm

26 cm
9 12 0026 6



165 mm

260 mm

29 cm
9 12 0029 6



173 mm

289 mm

31 cm
9 12 0031 6



184 mm

314 mm

Teller flach rund coup, Plate flat round coupe

12 cm
9 12 1212 6



120 mm

16 cm
9 12 1216 6



160 mm

21 cm
9 12 1221 6



211 mm

24 cm
9 12 1224 6



240 mm

27 cm
9 12 1227 6



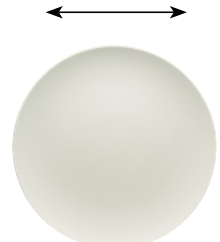
270 mm

29 cm
9 12 1229 6



291 mm

31 cm
9 12 1231 6



308 mm

Teller tief rund Fahne, Plate deep round with rim

25 cm
9 12 0125 6



133 mm

248 mm

28 cm
9 12 0128 6



147 mm

280 mm

Teller tief rund coup, Plate deep round coupe

21 cm
9 12 1321 6



215 mm

26 cm
9 12 1326 6



260 mm

ALLURE

Platte oval Fahne, Platter with rim oval

23x17 cm
9 12 2023 6



152 x 105 mm

230 x 168 mm

34x25 cm
9 12 2034 6



222 x 155 mm

341 x 248 mm

38x28 cm
9 12 2038 6



250 x 174 mm

383 x 278 mm

Platte asymmetrisch coup,
Platter asymmetric coupe

33x23 cm
9 12 2633 6



332 x 227 mm

40x27 cm
9 12 2640 6



400 x 266 mm

Untertasse rund, Saucer round

13 cm
9 12 6908 6



35 mm

134 mm

Kombi-Untertasse rund, Combi saucer round

17 cm
9 12 6919 6



47 mm

165 mm



Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 16cm	0009 13 0016 12 000000		161 (6.34)	14	180
Teller flach rund Fahne 21cm	0009 13 0021 12 000000		212 (8.35)	16	335
Teller flach rund Fahne 25cm	0009 13 0025 12 000000		253 (9.96)	23	550
Teller flach rund Fahne 27cm	0009 13 0027 12 000000		268 (10.55)	24	670
Teller flach rund Fahne 29cm	0009 13 0029 12 000000		288 (11.34)	24	750
Teller flach rund Fahne 31cm	0009 13 0631 12 000000		314 (12.36)	21	970



Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 31cm	0009 13 0031 12 000000		313 (12.32)	24	1070



Teller flach quadratisch coup
Plate flat square coupe
Assiette plate carrée coupe
Plato llano cuadrado coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach quadratisch coup 20cm	0009 13 1520 12 000000		205 x 205 (8.07 x 8.07)	29	520
Teller flach quadratisch coup 24cm	0009 13 1524 12 000000		238 x 238 (9.37 x 9.37)	30	780
Teller flach quadratisch coup 27cm	0009 13 1527 12 000000		270 x 270 (10.63 x 10.63)	35	1130



Teller halbtief quadratisch coup
Plate half-deep square coupe
Assiette mi-creuse carrée coupe
Plato semihondo cuadrado coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller halbtief quadratisch coup 12cm	0009 13 1712 12 000000		120 x 120 (4.72 x 4.72)	24	165
Teller halbtief quadratisch coup 16cm	0009 13 1716 12 000000		163 x 163 (6.42 x 6.42)	29	335
Teller halbtief quadratisch coup 24cm	0009 13 1724 12 000000		238 x 238 (9.37 x 9.37)	42	770



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 20cm	0009 13 0120 12 000000	0.16 (5.41)	203 (7.99)	37	330
Teller tief rund Fahne 24cm	0009 13 0124 12 000000	0.23 (7.78)	242 (9.53)	43	525
Teller tief rund Fahne 28cm	0009 13 0128 12 000000	0.45 (15.22)	283 (11.14)	48	880



Teller tief rund schmale Fahne
Plate deep round narrow rim
Assiette creuse ronde à petite aile
Plato hondo redondo con ala estrecho

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund schmale Fahne 23cm	0009 13 0123 12 000000	0.40 (13.53)	232 (9.13)	38	475



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 29x20cm	0009 13 2029 12 000000		285 x 201 (11.22 x 7.91)	24	580
Platte oval Fahne 33x23cm	0009 13 2033 12 000000		328 x 230 (12.91 x 9.06)	23	830
Platte oval Fahne 36x26cm	0009 13 2036 12 000000		356 x 253 (14.02 x 9.96)	27	1130



Platte rechteckig Fahne
Platter rectangular with rim
Plat rectangulaire à petite aile
Fuente rectangular con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte rechteckig Fahne 36x16cm	0009 13 2136 12 000000		364 x 158 (14.33 x 6.22)	32	840



Platte rechteckig Fahne 20x8cm
Platter rectangular with rim
Plat rectangulaire à petite aile
Fuente rectangular con ala



Platte rechteckig Fahne 20x11cm
Platter rectangular with rim
Plat rectangulaire à petite aile
Fuente rectangular con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte rechteckig Fahne 20x8cm	0009 13 2120 12 000000		198 x 79 (7.8 x 3.11)	24	225
Platte rechteckig Fahne 20x11cm	0009 13 2111 12 000000		197 x 108 (7.76 x 4.25)	24	295



Suppenobertasse 0.28l
Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Suppenobertasse stapelbar 0.26l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse 0.28l	0009 13 2778 12 000000	0.29 (9.81)	101 (3.98)	59	175
Suppenobertasse stapelbar 0.26l	0009 13 2726 12 000000	0.28 (9.47)	90 (3.54)	60	180
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 13 6918 12 000000		158 (6.22)	17	180





Suppenobertasse 0.28l

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Untertasse rund 17cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

#					
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Suppenobertasse 0.28l	0009 13 5128 12 000000	0.27 (9.13)	99 (3.9)	56	195
Untertasse rund 17cm	0009 13 6928 12 000000		165 (6.5)	22	190

	Obertasse 0.20l Cup Tasse Taza		Obertasse 0.22l Cup Tasse Taza		Obertasse 0.28l Cup Tasse Taza
	Kombi-Untertasse rund 16cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo		Kombi-Untertasse quadratisch 17x17cm Combi saucer square Soucoupe combi carrée Platillo combinable cuadrado		
# Art.-Nr. (Art.No.)		 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Obertasse 0.20l	0009 13 5170 12 000000	0.20 (6.76)	80 (3.15)	61	135
Obertasse 0.22l	0009 13 5172 12 000000	0.22 (7.44)	80 (3.15)	64	145
Obertasse 0.28l	0009 13 5178 12 000000	0.27 (9.13)	80 (3.15)	76	160
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 13 6918 12 000000		158 (6.22)	17	180
Kombi-Untertasse quadratisch 17x17cm	0009 13 7018 12 000000		222 (8.74)	29	335

	Obertasse 0.24l Cup Tasse Taza		Untertasse rund 15cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo			
# Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Obertasse 0.24l		0009 13 5174 12 000000	0.24 (8.12)	87 (3.43)	59	130
Untertasse rund 15cm		0009 13 6925 12 000000		150 (5.91)	18	180

	Obertasse 0.22l Cup Tasse Taza		Untertasse rund 15cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo			
# Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Obertasse 0.22l		0009 13 5122 12 000000	0.22 (7.44)	105 (4.13)	46	150
Untertasse rund 15cm		0009 13 6922 12 000000		151 (5.94)	22	190



	Obertasse stapelbar 0.09l Cup stackable Tasse empilable Taza apilable		Untertasse rund 12cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo		
# Art.-Nr. (Art.No.)		 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Obertasse stapelbar 0.09l		0.10 (3.38)	56 (2.2)	61	95
Untertasse rund 12cm			119 (4.69)	15	100

	Obertasse stapelbar 0.20l Cup stackable Tasse empilable Taza apilable		Kombi-Untertasse rund 16cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo		Kombi-Untertasse quadratisch 17x17cm Combi saucer square Soucoupe combi carrée Platillo combinable cuadrado
	# Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Obertasse stapelbar 0.20l	0009 13 5121 12 000000	0.20 (6.76)	70 (2.76)	76	180
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 13 6918 12 000000		158 (6.22)	17	180
Kombi-Untertasse quadratisch 17x17cm	0009 13 7018 12 000000		222 (8.74)	29	335

	Setplatte Doppelspiegel 20x11cm Set platter double well Plat soucoupe double bassin Juego de plato huella doble				
					
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Setplatte Doppelspiegel 20x11cm	0009 13 2611 12 000000		198 x 110 (7.8 x 4.33)	24	320



Bowl rund 10cm/0.28l

Bowl round

Bol rond

Tazón redondo

#					
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Bowl rund 10cm/0.28l	0009 13 2928 12 000000	0.27 (9.13)	99 (3.9)	56	185

	Schale oval 13x11cm Dish oval Bol oval Bowl ovalada				
					
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale oval 13x11cm	0009 13 6213 12 000000		128 x 105 (5.04 x 4.13)	32	126

FINE DINING

Alle Artikel der
Kollektion
finden Sie hier



Schale eckig 11x11cm
Dish square
Bol carré
Bowl cuadrangular

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale eckig 11x11cm	0009 13 6113 12 000000		105 x 105 (4.13 x 4.13)	31	136



Schüssel rund 16cm/0.48l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 18cm/0.80l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 20cm/1.10l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 22cm/1.50l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schüssel rund 16cm/0.48l	0009 13 3166 12 000000	0.48 (16.23)	157 (6.18)	45	260
Schüssel rund 18cm/0.80l	0009 13 3168 12 000000	0.80 (27.05)	178 (7.01)	57	440
Schüssel rund 20cm/1.10l	0009 13 3170 12 000000	1.10 (37.20)	204 (8.03)	60	600
Schüssel rund 22cm/1.50l	0009 13 3172 12 000000	1.50 (50.72)	220 (8.66)	64	810



Kaffeekanne Komplett 0.40l
Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne Unterteil 0.40l
Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne Deckel
Coffee pot
Cafetière
Cafetera

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kaffeekanne Komplett 0.40l *	0009 13 4140 13 000000	0.40 (13.53)	135 x 91 (5.31 x 3.58)	152	450
Kaffeekanne Unterteil 0.40l *	0009 13 4141 12 000000	0.40 (13.53)	135 x 91 (5.31 x 3.58)	127	400
Kaffeekanne Deckel *	0009 13 4142 12 000000		60 (2.36)	38	50



Teekanne Komplett 0.45l
Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Unterteil 0.45l
Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Deckel
Teapot
Théière
Tetera

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teekanne Komplett 0.45l	0009 13 4350 13 000000	0.50 (16.91)	203 x 132 (7.99 x 5.2)	115	490
Teekanne Unterteil 0.45l	0009 13 4351 12 000000	0.50 (16.91)	203 x 132 (7.99 x 5.2)	95	410
Teekanne Deckel	0009 13 4352 12 000000		76 (2.99)	38	80

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026

FINE DINING

You can find
all items in the
collection here



Gießer 0.15l
Creamer
Crémier
Jarra



Gießer 0.25l
Creamer
Crémier
Jarra

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Gießer 0.15l	0009 13 4715 12 000000	0.15 (5.07)	64 (2.52)	83	145
Gießer 0.25l	0009 13 4725 12 000000	0.25 (8.45)	76 (2.99)	99	235



Zuckerdose Komplett 0.24l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Bowl rund 9cm/0.24l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

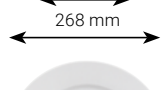
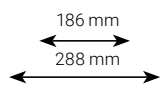
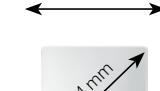


Zuckerdose Deckel
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Zuckerdose Komplett 0.24l *	0009 13 4924 13 000000	0.24 (8.12)	88 (3.46)	87	220
Bowl rund 9cm/0.24l	0009 13 4925 12 000000	0.24 (8.12)	86 (3.39)	59	135
Zuckerdose Deckel *	0009 13 4927 12 000000		88 (3.46)	33	145

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026

FINE DINING

Teller flach rund Fahne, Plate flat round with rim 16 cm 9 13 0016 1  100 mm 161 mm 21 cm 9 13 0021 1  135 mm 212 mm 25 cm 9 13 0025 1  163 mm 253 mm 27 cm 9 13 0027 1  171 mm 268 mm 29 cm 9 13 0029 1  186 mm 288 mm 31 cm 9 13 0031 1  215 mm 314 mm	Teller tief rund Fahne, Plate deep round with rim 20 cm 9 13 0120 1  119 mm 203 mm 24 cm 9 13 0124 1  150 mm 242 mm 28 cm 9 13 0128 1  178 mm 283 mm	Teller flach quadratisch coup, Plate flat square coupe 20 cm 9 13 1520 1  278 mm 205 mm 24 cm 9 13 1524 1  325 mm 238 mm 27 cm 9 13 1527 1  372 mm 270 mm
	Teller tief rund schmale Fahne, Plate deep round with narrow rim 23 cm 9 13 0123 1  165 mm 232 mm	Teller halbtief quadratisch coup, Plate half-deep square coupe 12 cm 9 13 1712 1  163 mm 120 mm 16 cm 9 13 1716 1  224 mm 166 mm 24 cm 9 13 1724 1  328 mm 238 mm
Teller flach rund Fahne, Plate flat round with rim 31 cm 9 13 0031 1  200 mm 313 mm	Schälchen quadratisch, Dish square 13 cm 9 13 6113 1  125 mm 59 mm 108 mm	

FINE DINING

Platte oval Fahne, Platter oval with rim 29x20 cm 9 13 2029 1  222 x 138 mm 285 mm	Platte rechteckig Fahne, Platter rectangular rim 20x8 cm 9 13 2120 1  154 x 73 mm 198 mm	Untertasse rund, Saucer round 12 cm 9 13 6909 1  46 mm 119 mm
33x23 cm 9 13 2033 1  253 x 158 mm 328 mm	Platte rechteckig Fahne, Platter rectangular rim 20x11 cm 9 13 2111 1  154 x 102 mm 197 mm	Untertasse rund, Saucer round 17 cm 9 13 6928 1  82 mm 165 mm
36x26 cm 9 13 2036 1  280 x 174 mm 364 mm	Platte rechteckig Fahne, Platter rectangular rim 36x16 cm 9 13 2136 1  255 x 150 mm 364 mm	Untertasse rund, Saucer round 15 cm 9 13 6922 1  50 mm 151 mm
Setplatte mit Doppelspiegel, Set platter with doubled well 20x11 cm 9 13 2611 1  45 und 65 mm 198 mm	Kombi-Untertasse rund, Combi saucer round 16 cm 9 13 6918 1  54 mm 158 mm	
Kombi-Untertasse quadratisch Combi saucer square 17 cm 9 13 7018 1  53 mm 166 mm	Untertasse rund, Saucer round 15 cm 9 13 6925 1  73 mm 150 mm	



Teller flach rund

Plate flat round
Assiette plate ronde
Plato llano redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund 16cm	0009 39 1216 12 000000		162 (6.38)	20	190
Teller flach rund 21cm	0009 39 1221 12 000000		211 (8.31)	24	350
Teller flach rund 25cm	0009 39 1225 12 000000		255 (10.04)	24	560
Teller flach rund 28cm	0009 39 1228 12 000000		285 (11.22)	26	690
Teller flach rund 32cm	0009 39 1232 12 000000		324 (12.76)	24	1075



Teller flach rund

Plate flat round
Assiette plate ronde
Plato llano redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund 25cm	0009 39 1825 12 000000		256 (10.08)	22	530
Teller flach rund 28cm	0009 39 1828 12 000000		280 (11.02)	20	740



Teller tief rund Fahne

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 16cm*	0009 39 0116 12 000000	0.08 (2.71)	162 (6.38)	37	230
Teller tief rund Fahne 22cm	0009 39 0122 12 000000	0.15 (5.07)	224 (8.82)	45	450
Teller tief rund Fahne 28cm	0009 39 0128 12 000000	0.35 (11.83)	284 (11.18)	54	780



Platte oval

Platter oval
Plat oval
Fuente ovalada

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval 26x14cm	0009 39 2226 12 000000		265 x 140 (10.43 x 5.51)	28	390
Platte oval 33x17cm	0009 39 2233 12 000000		330 x 173 (12.99 x 6.81)	30	660
Platte oval 38x21cm	0009 39 2238 12 000000		381 x 210 (15 x 8.27)	35	970



Platte oval

Platter oval
Plat oval
Fuente ovalada

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval 22x10cm	0009 39 2622 12 000000		220 x 97 (8.66 x 3.82)	35	215
Platte oval 30x14cm	0009 39 2630 12 000000		300 x 135 (11.81 x 5.31)	47	530

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026



Suppenobertasse 0.28l

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse 0.28l	0009 39 2778 12 000000	0.28 (9.47)	108 (4.25)	60	181
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 39 6918 12 000000		162 (6.38)	19	185



Obertasse 0.06l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.10l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 14cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.06l	0009 39 5156 12 000000	0.06 (2.03)	54 (2.13)	58	115
Obertasse 0.10l	0009 39 5160 12 000000	0.10 (3.38)	62 (2.44)	67	100
Untertasse rund 14cm	0009 39 6909 12 000000		140 (5.51)	19	135



Obertasse 0.16l

Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.16l	0009 39 5166 12 000000	0.17 (5.75)	77 (3.03)	71	205
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 39 6918 12 000000		162 (6.38)	19	185



Obertasse 0.18l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.24l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.28l

Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Untertasse oval 26x14cm

Saucer oval
Soucoupe ovale
Platillo ovalado

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.18l	0009 39 5168 12 000000	0.19 (6.42)	78 (3.07)	71	130
Obertasse 0.24l	0009 39 5174 12 000000	0.25 (8.45)	79 (3.11)	87	157
Obertasse 0.28l	0009 39 5278 12 000000	0.28 (9.47)	80 (3.15)	102	250
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 39 6918 12 000000		162 (6.38)	19	185
Untertasse oval 26x14cm*	0009 39 7126 12 000000		264 x 140 (10.39 x 5.51)	28	350

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026





Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.28l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Untertasse oval 26x14cm
Saucer oval
Soucoupe ovale
Platillo ovalado

#	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Art.-Nr. (Art.No.)					
Obertasse 0.22l	0009 39 5172 12 000000	0.23 (7.78)	102 (4.02)	55	138
Obertasse 0.28l	0009 39 5178 12 000000	0.28 (9.47)	108 (4.25)	60	167
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 39 6918 12 000000		162 (6.38)	19	185
Untertasse oval 26x14cm*	0009 39 7126 12 000000	264 x 140 (10.39 x 5.51)		28	350



Bowl rund 10cm/0.23l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 11cm/0.28l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Untertasse oval 26x14cm

Saucer oval
Soucoupe ovale
Platillo ovalado

#	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Art.-Nr. (Art.No.)					
Bowl rund 10cm/0.23l	0009 39 5372 12 000000	0.23 (7.78)	102 (4.02)	55	130
Bowl rund 11cm/0.28l	0009 39 5378 12 000000	0.28 (9.47)	108 (4.25)	60	166
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 39 6918 12 000000		162 (6.38)	19	185
Untertasse oval 26x14cm*	0009 39 7126 12 000000	264 x 140 (10.39 x 5.51)	28		350



Schälchen oval 7x7cm/0.02l

Small dish oval
Petit bol ovale
Recipiente ovalado



Schale Special 12x11cm/0.09l

Bowl special
Bol spécial
Bowl especial



Schüssel Special 19x15cm/0.17l

Bowl special
Saladier spécial
Bol especial

#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen oval 7x7cm/0.02l	0009 39 6107 12 000000	0.02 (0.68)	73 x 66 (2.87 x 2.6)	87	100
Schale Special 12x11cm/0.09l	0009 39 6112 12 000000	0.09 (3.04)	123 x 106 (4.84 x 4.17)	93	195
Schüssel Special 19x15cm/0.17l	0009 39 6115 12 000000	0.17 (5.75)	187 x 156 (7.36 x 6.14)	84	385



Schälchen Special 9x9cm/0.04l

Small dish special
Petit bol spécial
Recipiente especial

#					
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Schälchen Special 9x9cm/0.04l	0009 39 5709 12 000000	0.04 (1.35)	96 x 94 (3.78 x 3.7)	47	110

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026



	Schüssel rund 17cm/0.13l Bowl round Saladier rond Bol redondo		Schüssel rund 20cm/0.30l Bowl round Saladier rond Bol redondo		Schüssel rund 24cm/0.40l Bowl round Saladier rond Bol redondo																												
<table><tr><th>#</th><th>Ltr. (fl.oz)</th><th>mm (inch)</th><th>mm</th><th>Gramm</th></tr><tr><th>Art.-Nr. (Art.No.)</th><th></th><th></th><th></th><th></th></tr><tr><td>Schüssel rund 17cm/0.13l</td><td>0009 39 3167 12 000000</td><td>0.13 (4.40)</td><td>169 (6.65)</td><td>55</td><td>310</td></tr><tr><td>Schüssel rund 20cm/0.30l</td><td>0009 39 3170 12 000000</td><td>0.30 (10.14)</td><td>199 x 199 (7.83 x 7.83)</td><td>63</td><td>490</td></tr><tr><td>Schüssel rund 24cm/0.40l</td><td>0009 39 3174 12 000000</td><td>0.40 (13.53)</td><td>238 (9.37)</td><td>65</td><td>610</td></tr></table>						#	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	Art.-Nr. (Art.No.)					Schüssel rund 17cm/0.13l	0009 39 3167 12 000000	0.13 (4.40)	169 (6.65)	55	310	Schüssel rund 20cm/0.30l	0009 39 3170 12 000000	0.30 (10.14)	199 x 199 (7.83 x 7.83)	63	490	Schüssel rund 24cm/0.40l	0009 39 3174 12 000000	0.40 (13.53)	238 (9.37)	65	610
#	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm																													
Art.-Nr. (Art.No.)																																	
Schüssel rund 17cm/0.13l	0009 39 3167 12 000000	0.13 (4.40)	169 (6.65)	55	310																												
Schüssel rund 20cm/0.30l	0009 39 3170 12 000000	0.30 (10.14)	199 x 199 (7.83 x 7.83)	63	490																												
Schüssel rund 24cm/0.40l	0009 39 3174 12 000000	0.40 (13.53)	238 (9.37)	65	610																												



Kaffeekanne Komplett 0.30l
Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne Unterteil 0.30l
Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne Deckel
Coffee pot
Cafetière
Cafetera

#					
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Kaffeekanne Komplett 0.30l*	0009 39 4130 13 000000	0.30 (10.14)	130 x 83 (5.12 x 3.27)	142	350
Kaffeekanne Unterteil 0.30l*	0009 39 4131 12 000000	0.30 (10.14)	130 x 83 (5.12 x 3.27)	126	310
Kaffeekanne Deckel*	0009 39 4132 12 000000		52 (2.05)	48	40



Teekanne Komplett 0.40l

Teapot

Théière

Tetera



Teekanne Unterteil 0.40l

Teapot

Théière

Tetera



Teekanne Deckel

Teapot

Théière

Tetera

#					
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Teekanne Komplett 0.40l	0009 39 4340 13 000000	0.40 (13.53)	201 x 145 (7.91 x 5.71)	110	480
Teekanne Unterteil 0.40l	0009 39 4341 12 000000	0.40 (13.53)	201 x 145 (7.91 x 5.71)	108	400
Teekanne Deckel	0009 39 4342 12 000000		73 (2.87)	49	80



Gießer ohne Henkel 0.15l

Creamer without handle
Crémier sans anse
Jarra sin asa

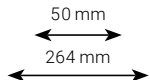


Gießer 0.30l

Creamer
Crémier
Jarra

#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Gießer ohne Henkel 0.15l	0009 39 4615 12 000000	0.15 (5.07)	71 x 63 (2.8 x 2.48)	98	140
Gießer 0.30l	0009 39 4730 12 000000	0.37 (12.51)	130 x 83 (5.12 x 3.27)	126	310

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026

Teller flach rund, Plate flat round		Teller tief rund Fahne, Plate deep round with rim		Platte oval, Platter oval	
16 cm 9 39 1216 1		16 cm 9 39 0116 1		26x14 cm 9 39 2226 1	
					
91 mm 162 mm		86 mm 162 mm		197 x 80 mm 265 mm	
21 cm 9 39 1221 1		22 cm 9 39 0122 1		33x17 cm 9 39 2233 1	
					
128 mm 211 mm		126 mm 224 mm		243 x 90 mm 330 mm	
25 cm 9 39 1225 1		28 cm 9 39 0128 1		38x21 cm 9 39 2238 1	
					
157 mm 255 mm		158 mm 284 mm		278 x 110 mm 381 mm	
28 cm 9 39 1228 1		Platte oval, Platter oval		Untertasse rund, Saucer round	
		22x10 cm 9 39 2622 1		14 cm 9 39 6909 1	
176 mm 285 mm					
32 cm 9 39 1232 1		30x14 cm 9 39 2630 1		41 mm 140 mm	
				Kombi-Untertasse rund, Combi Saucer round	
197,5 mm 324 mm		213 x 80 mm 300 mm		16 cm 9 39 6918 1	
Teller flach rund, Plate flat round					
25 cm 9 39 1825 1				50 mm 162 mm	
				Untertasse oval, Saucer oval	
155 mm 256 mm				26x14 cm 9 39 7126 1	
28 cm 9 39 1828 1					
				50 mm 264 mm	
174 mm 280 mm					



Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 17cm	0009 84 0201 12 000000		171 (6.73)	15	260
Teller flach rund Fahne 23cm	0009 84 0202 12 000000		235 (9.25)	20	505
Teller flach rund Fahne 26cm	0009 84 0203 12 000000		265 (10.43)	22	740
Teller flach rund Fahne 28cm	0009 84 0204 12 000000		281 (11.06)	22	840
Teller flach rund Fahne 30cm	0009 84 0205 12 000000		301 (11.85)	24	1025
Teller flach rund Fahne 32cm	0009 84 0206 12 000000		320 (12.6)	22	1100



Teller tief rund Fahne

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 18cm	0009 84 0207 12 000000	0.13 (4.40)	184 (7.24)	33	315
Teller tief rund Fahne 24cm	0009 84 0208 12 000000	0.24 (8.12)	239 (9.41)	40	580
Teller tief rund Fahne 30cm	0009 84 0209 12 000000	0.45 (15.22)	303 (11.93)	39	1050



Teller flach rund coup

Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 26cm	0009 84 0051 12 000000		261 (10.28)	25	700
Teller flach rund coup 29cm	0009 84 0052 12 000000		292 (11.5)	29	990
Teller flach rund coup 32cm	0009 84 0053 12 000000		320 (12.6)	28	1100



Teller Special 28cm

Plate special
Assiette spéciale
Plato especial

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller Special 28cm	0009 84 0060 12 000000		327 x 234 (12.87 x 9.21)	42	940



Platte oval 22x11cm

Platter oval
Plat oval
Fuente ovalada



Platte oval 32x15cm

Platter oval
Plat oval
Fuente ovalada

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval 22x11cm	0009 84 0101 12 000000		226 x 106 (8.9 x 4.17)	20	190
Platte oval 32x15cm	0009 84 0102 12 000000		320 x 145 (12.6 x 5.71)	23	435



Platte eckig 32x17cm

Platter rectangular
Plat carré
Fuente rectangular



Platte eckig 36x18cm

Platter rectangular
Plat carré
Fuente rectangular

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte eckig 32x17cm	0009 84 0054 12 000000		324 x 170 (12.76 x 6.69)	41	775
Platte eckig 36x18cm	0009 84 0055 12 000000		366 x 174 (14.41 x 6.85)	41	890



Platte Special 34x23cm

Platter special
Plat spécial
Fuente especial

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte Special 34x23cm	0009 84 0103 12 000000		345 x 231 (13.58 x 9.09)	38	1310



Schüssel rund 17cm

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schüssel rund 17cm	0009 84 0058 12 000000		171 (6.73)	37	310



Schale rund 14cm/0.38l

Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund 18cm/0.82l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund 14cm/0.38l	0009 84 0104 12 000000	0.38 (12.85)	144 (5.67)	55	260
Schüssel rund 18cm/0.82l	0009 84 0106 12 000000	0.82 (27.73)	185 (7.28)	69	500



Schüssel Special 16cm/0.50l

Bowl special
Saladier spécial
Bol especial



Schüssel Special 27cm/1.35l

Bowl special
Saladier spécial
Bol especial

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schüssel Special 16cm/0.50l	0009 84 0105 12 000000	0.50 (16.91)	158 (6.22)	78	345
Schüssel Special 27cm/1.35l	0009 84 0108 12 000000	1.35 (45.65)	273 (10.75)	68	800



Teller flach asymmetrisch coup

Plate flat asymmetric coupe
Assiette plate asymétrique coupe
Plato llano asimétrico coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach asymmetrisch coup 12cm	0009 38 1212 52 000000		124 (4.88)	16	130
Teller flach asymmetrisch coup 15cm	0009 38 1215 52 000000		155 (6.1)	19	195
Teller flach asymmetrisch coup 22cm	0009 38 1222 52 000000		217 (8.54)	27	470
Teller flach asymmetrisch coup 26cm	0009 38 1226 52 000000		269 (10.59)	31	775
Teller flach asymmetrisch coup 31cm	0009 38 1231 52 000000		313 (12.32)	34	1030



Teller tief asymmetrisch coup

Plate deep asymmetric coupe
Assiette creuse asymétrique coupe
Plato hondo asimétrico coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief asymmetrisch coup 16cm	0009 38 1316 52 000000	0.27 (9.13)	158 (6.22)	30	250
Teller tief asymmetrisch coup 22cm	0009 38 1322 52 000000	0.65 (21.98)	221 (8.7)	38	490
Teller tief asymmetrisch coup 28cm	0009 38 1328 52 000000	0.80 (27.05)	277 (10.91)	44	835



Teller tief rund coup

Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 25cm	0009 38 1325 52 000000	1.00 (33.81)	248 x 241 (9.76 x 9.49)	53	710



Platte asymmetrisch coup

Platter asymmetric coupe
Plat coupe asymétrique
Fuente asimétrica coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte asymmetrisch coup 18x9cm	0009 38 2218 52 000000		179 x 88 (7.05 x 3.46)	23	170
Platte asymmetrisch coup 26x13cm	0009 38 2226 52 000000		260 x 126 (10.24 x 4.96)	29	430
Platte asymmetrisch coup 33x14cm	0009 38 2233 52 000000		330 x 141 (12.99 x 5.55)	33	700
Platte asymmetrisch coup 38x16cm	0009 38 2238 52 000000		382 x 158 (15.04 x 6.22)	33	815



Obertasse 0.10l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse asymmetrisch 12cm

Saucer asymmetric
Soucoupe asymétrique
Platillo asimétrico

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.10l	0009 38 5260 52 000000	0.10 (3.38)	61 (2.4)	67	120
Untertasse asymmetrisch 12cm	0009 38 6910 52 000000		124 (4.88)	16	130



Obertasse 0.18l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.24l

Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse asymmetrisch 16cm

Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.18l	0009 38 5268 52 000000	0.19 (6.42)	76 (2.99)	78	170
Obertasse 0.24l	0009 38 5274 52 000000	0.24 (8.12)	81 (3.19)	87	220
Kombi-Untertasse asymmetrisch 16cm	0009 38 6918 52 000000		156 (6.14)	19	200



Obertasse 0.22l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.28l

Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse asymmetrisch 16cm

Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.22l	0009 38 5272 52 000000	0.23 (7.78)	97 (3.82)	59	205
Obertasse 0.28l	0009 38 5278 52 000000	0.28 (9.47)	105 (4.13)	63	250
Kombi-Untertasse asymmetrisch 16cm	0009 38 6918 52 000000		156 (6.14)	19	200



Becher 0.30l

Mug
Gobelet
Vaso



Kombi-Untertasse asymmetrisch 16cm

Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.30l	0009 38 5630 52 000000	0.30 (10.14)	81 (3.19)	108	285
Kombi-Untertasse asymmetrisch 16cm	0009 38 6918 52 000000		156 (6.14)	19	200



Bowl rund 10cm/0.22l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 11cm/0.28l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Kombi-Untertasse asymmetrisch 16cm

Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund 10cm/0.22l	0009 38 5372 52 000000	0.23 (7.78)	97 (3.82)	59	195
Bowl rund 11cm/0.28l	0009 38 5378 52 000000	0.28 (9.47)	105 (4.13)	63	260
Kombi-Untertasse asymmetrisch 16cm	0009 38 6918 52 000000		156 (6.14)	19	200



Schälchen asymmetrisch 9cm

Small dish asymmetric
Petit bol asymétrique
Recipiente asimétrico



Schale asymmetrisch 13cm/0.33l

Bowl asymmetric
Bol asymétrique
Bowl asimétrico

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen asymmetrisch 9cm	0009 38 5709 52 000000		90 (3.54)	22	65
Schale asymmetrisch 13cm/0.33l	0009 38 3163 52 000000	0.33 (11.16)	130 (5.12)	66	335



**Suppenschale amorph
14x14cm/0.35l**
Soup bowl amorphous
Bol de soupe asymétrique
Bowl de sopa asimétrico

# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenschale amorph 14x14cm/0.35l	0.35 (11.83)	140 x 140 (5.51 x 5.51)	60	264



Schüssel asymmetrisch 17cm/0.45l
Bowl asymmetric
Saladier asymétrique
Bol asimétrico



Schüssel asymmetrisch 20cm/0.90l
Bowl asymmetric
Saladier asymétrique
Bol asimétrico



Schüssel asymmetrisch 25cm/1.25l
Bowl asymmetric
Saladier asymétrique
Bol asimétrico



Schüssel asymmetrisch 30cm/3.00l
Bowl asymmetric
Saladier asymétrique
Bol asimétrico

# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schüssel asymmetrisch 17cm/0.45l	0.45 (15.22)	174 (6.85)	70	450
Schüssel asymmetrisch 20cm/0.90l	0.90 (30.43)	205 (8.07)	68	715
Schüssel asymmetrisch 25cm/1.25l	1.25 (42.27)	245 (9.65)	73	890
Schüssel asymmetrisch 30cm/3.00l	3.00 (101.44)	308 (12.13)	102	1980



Gießer ohne Henkel 0.15l
Creamer without handle
Crémier sans anse
Jarra sin asa

# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Gießer ohne Henkel 0.15l*	0.15 (5.07)	74 (2.91)	98	165

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026



Teller flach asymmetrisch coup,
Plate flat asymmetric coupe

12 cm
9 38 1212 5



15 cm
9 38 1215 5



22 cm
9 38 1222 5



26 cm
9 38 1226 5



31 cm
9 38 1231 5



Teller tief asymmetrisch coup,
Plate deep asymmetric coupe

16 cm
9 38 1316 5



22 cm
9 38 1322 5



28 cm
9 38 1328 5



Teller tief amorph coup,
Plate deep amorphous coupe

25 cm
9 02 1325 5



Platte asymmetrisch coup,
Platter asymmetric coupe

18x9 cm
9 38 2218 5



26x13 cm
9 38 2226 5



33x14 cm
9 38 2233 5



38x16 cm
9 38 2238 5



Untertasse asymmetrisch,
Saucer asymmetric

12 cm
9 38 6910 5



Kombi-Untertasse asymmetrisch,
Combi Saucer asymmetric

16 cm
9 38 6918 5





Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 15cm	0009 33 1215 12 000000		150 (5.91)	17	184
Teller flach rund coup 17cm	0009 33 1217 12 000000		170 (6.69)	18	235
Teller flach rund coup 20cm	0009 33 1221 12 000000		202 (7.95)	17	340
Teller flach rund coup 23cm	0009 33 1223 12 000000		229 (9.02)	19	465
Teller flach rund coup 26cm	0009 33 1227 12 000000		261 (10.28)	20	696
Teller flach rund coup 28cm	0009 33 1228 12 000000		281 (11.06)	23	835
Teller flach rund coup 30cm	0009 33 1230 12 000000		301 (11.85)	24	950
Teller flach rund coup 32cm	0009 33 1232 12 000000		318 (12.52)	24	1070



Teller halbtief rund coup
Plate half-deep round coupe
Assiette mi-creuse ronde coup
Plato semihondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller halbtief rund coup 24cm	0009 33 1424 12 000000	0.95 (32.12)	240 (9.45)	37	680
Teller halbtief rund coup 28cm	0009 33 1428 12 000000	1.40 (47.34)	280 (11.02)	40	1020



Teller tief rund coup 21cm
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 21cm	0009 33 1322 12 000000	0.70 (23.67)	210 (8.27)	40	445



Teller tief rund coup
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 24cm	0009 33 1324 12 000000	1.00 (33.81)	240 (9.45)	45	580
Teller tief rund coup 28cm	0009 33 1328 12 000000	1.50 (50.72)	281 (11.06)	48	815
Teller tief rund coup 30cm	0009 33 1330 12 000000	1.70 (57.48)	300 (11.81)	52	1000



Platte oval coup
Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup 22x14cm	0009 33 2222 12 000000		222 x 140 (8.74 x 5.51)	38	310
Platte oval coup 26x17cm	0009 33 2226 12 000000		262 x 173 (10.31 x 6.81)	35	480
Platte oval coup 32x21cm	0009 33 2232 12 000000		320 x 213 (12.6 x 8.39)	39	866



Platte oval coup
Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup 29x19cm	0009 33 2629 12 000000		289 x 194 (11.38 x 7.64)	24	540
Platte oval coup 33x23cm	0009 33 2633 12 000000		328 x 225 (12.91 x 8.86)	25	750
Platte oval coup 38x27cm	0009 33 2638 12 000000		380 x 265 (14.96 x 10.43)	26	1150



Platte rechteckig
Platter rectangular
Plat rectangulaire
Fuente rectangular

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte rechteckig 31x17cm	0009 33 2331 12 000000		310 x 170 (12.2 x 6.69)	27	700
Platte rechteckig 36x20cm	0009 33 2336 12 000000		362 x 199 (14.25 x 7.83)	33	980



Platte rechteckig 30x11cm
Platter rectangular
Plat rectangulaire
Fuente rectangular



Platte rechteckig 20x15cm
Platter rectangular
Plat rectangulaire
Fuente rectangular



Platte rechteckig 33x21cm
Platter rectangular
Plat rectangulaire
Fuente rectangular

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte rechteckig 30x11cm	0009 33 2630 12 000000		301 x 107 (11.85 x 4.21)	11	580
Platte rechteckig 20x15cm	0009 33 2320 12 000000		205 x 154 (8.07 x 6.06)	17	450
Platte rechteckig 33x21cm	0009 33 2333 12 000000		328 x 211 (12.91 x 8.31)	18	1020



Schälchen rund 7cm/0.07l
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo



Schälchen rund 9cm/0.15l
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo



Schälchen rund 5cm/0.04l
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen rund 7cm/0.07l	0009 33 5706 12 000000	0.07 (2.37)	67 (2.64)	31	50
Schälchen rund 9cm/0.15l	0009 33 5315 12 000000	0.15 (5.07)	87 (3.43)	45	100
Schälchen rund 5cm/0.04l	0009 33 5300 12 000000	0.05 (1.69)	50 (1.97)	45	50



Schälchen rund 7cm/0.09l
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen rund 7cm/0.09l	0009 33 6007 12 000000	0.09 (3.04)	73 (2.87)	32	64



Schälchen quadratisch 7x7cm/0.09l
Small dish square
Petit bol carré
Recipiente cuadrado

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen quadratisch 7x7cm/0.09l	0009 33 6107 12 000000		70 x 70 (2.76 x 2.76)	19	70



Schälchen quadr. stapelbar 5x5cm/0.05l
Small dish square stackable
Petit bol carré empilable
Recipiente cuadrado apilable

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen quadr. stapelbar 5x5cm/0.05l	0009 33 6205 12 000000	0.05 (1.69)	51 x 51 (2.01 x 2.01)	38	92
Schälchen quadr. stapelbar 5x5cm/0.08l	0009 33 6305 12 000000	0.08 (2.71)	51 x 51 (2.01 x 2.01)	53	120



Schale rund 12cm/0.25l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund 12cm/0.25l	0009 33 6612 12 000000	0.25 (8.45)	120 (4.72)	40	175
Schale rund 13cm/0.30l	0009 33 6664 12 000000	0.35 (11.83)	126 (4.96)	60	220



Schale rund 13cm/0.30l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schale oval 16x12cm/0.31l
Dish oval
Bol oval
Bowl ovalada

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale oval 16x12cm/0.31l	0009 33 3366 12 000000	0.31 (10.48)	157 x 121 (6.18 x 4.76)	56	220
Schüssel oval 20x16cm/0.63l	0009 33 3370 12 000000	0.63 (21.30)	202 x 156 (7.95 x 6.14)	75	450
Schüssel oval 24x19cm/1.15l	0009 33 3374 12 000000	1.15 (38.89)	247 x 187 (9.72 x 7.36)	88	690



Schüssel oval 20x16cm/0.63l
Bowl oval
Saladier oval
Bol ovalado



Schüssel oval 24x19cm/1.15l
Bowl oval
Saladier oval
Bol ovalado



Schale oval 20x14cm/0.50l
Dish oval
Bol oval
Bowl ovalada

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale oval 20x14cm/0.50l	0009 33 3970 12 000000	0.50 (16.91)	205 x 137 (8.07 x 5.39)	43	325
Schüssel oval 27x18cm/1.00l	0009 33 3977 12 000000	1.00 (33.81)	272 x 182 (10.71 x 7.17)	53	650



Schüssel oval 27x18cm/1.00l
Bowl oval
Saladier oval
Bol ovalado



Schale Special 18x12cm/0.30l
Bowl special
Bol spécial
Bowl especial

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale Special 18x12cm/0.30l	0009 33 6112 12 000000	0.30 (10.14)	180 x 124 (7.09 x 4.88)	76	300
Schale Special 14cm	0009 33 4070 12 000000		136 (5.35)	30	250



Schale Special 14cm
Bowl special
Bol spécial
Bowl especial



Reislöffel 13cm
Rice spoon
Cuiller à riz
Cuchara para arroz

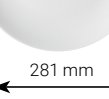
	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Reislöffel 13cm	0009 33 1913 12 000000		130 x 45 (5.12 x 1.77)	39	40



Besteckbänkchen 7x2cm
Cutlery rest
Repos-couverts
Reposacubiertos

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Besteckbänkchen 7x2cm	0009 33 1900 12 000000		65 x 20 (2.56 x 0.79)	20	30

Teller flach rund coup, Plate flat round coupe

15 cm 9 33 1215 1	 150 mm
17 cm 9 33 1217 1	 170 mm
20 cm 9 33 1221 1	 202 mm
23 cm 9 33 1223 1	 229 mm
26 cm 9 33 1227 1	 261 mm
28 cm 9 33 1228 1	 281 mm
30 cm 9 33 1230 1	 301 mm
32 cm 9 33 1232 1	 318 mm

Teller halbtief rund coup,
Plate half-deep round coupe

24 cm 9 33 1424 1	 240 mm
28 cm 9 33 1428 1	 280 mm

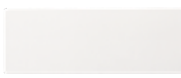
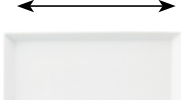
Teller tief rund coup, Plate deep round coupe

21 cm 9 33 1322 1	 210 mm
24 cm 9 33 1324 1	 240 mm
28 cm 9 33 1328 1	 281 mm
30 cm 9 33 1330 1	 300 mm

Platte rechteckig, Platter rectangular

31x17 cm 9 33 2331 1	 310 mm
36x20 cm 9 33 2336 1	 362 mm

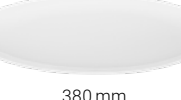
Platte rechteckig, Platter rectangular

30x11 cm 9 33 2630 1	 301 x 107 mm
20x15 cm 9 33 2320 1	 186 x 132 mm 205 x 154 mm
33x21 cm 9 33 2333 1	 310 x 190 mm 328 x 211 mm

Platte oval coup, Platter oval coupe

22x14 cm 9 33 2222 1	 222 mm
26x17 cm 9 33 2226 1	 262 mm
32x21 cm 9 33 2232 1	 320 mm

Platte oval coup, Platter oval coupe

29x19 cm 9 33 2629 1	 289 mm
33x23 cm 9 33 2633 1	 328 mm
38x27 cm 9 33 2638 1	 380 mm



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 11cm	0009 25 1811 12 000000		114 (4.49)	10	160
Teller flach rund coup 26cm	0009 25 1826 12 000000		262 (10.31)	10	850



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 17cm	0009 25 1217 12 000000		166 (6.54)	20	280
Teller flach rund coup 21cm	0009 25 1221 12 000000		210 (8.27)	23	495
Teller flach rund coup 24cm	0009 25 1224 12 000000		239 (9.41)	24	610
Teller flach rund coup 26cm	0009 25 1226 12 000000		260 (10.24)	25	745
Teller flach rund coup 28cm	0009 25 1228 12 000000		279 (10.98)	26	875



Teller tief rund coup
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 9cm	0009 25 1309 12 000000	0.05 (1.69)	86 (3.39)	23	75
Teller tief rund coup 15cm	0009 25 1315 12 000000	0.25 (8.45)	152 (5.98)	32	250
Teller tief rund coup 21cm	0009 25 1321 12 000000	0.70 (23.67)	210 (8.27)	44	515
Teller tief rund coup 26cm	0009 25 1326 12 000000	1.30 (43.96)	261 (10.28)	51	780
Teller tief rund coup 28cm	0009 25 1328 12 000000	1.50 (50.72)	279 (10.98)	53	890



Teller flach coup Struktur
Plate flat coupe structure
Assiette plate ronde coupe structurée
Plato llano redondo coupe estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach coup Struktur 17cm	0009 25 1267 12 000000		166 (6.54)	20	290
Teller flach coup Struktur 21cm	0009 25 1271 12 000000		210 (8.27)	23	495
Teller flach coup Struktur 24cm	0009 25 1274 12 000000		239 (9.41)	24	610
Teller flach coup Struktur 26cm	0009 25 1276 12 000000		261 (10.28)	25	735
Teller flach coup Struktur 28cm	0009 25 1278 12 000000		279 (10.98)	26	870



Teller tief rund coup Struktur
Plate deep round coupe structure
Assiette creuse ronde coupe structurée
Plato hondo redondo coupe estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup Struktur 15cm	0009 25 1365 12 000000	0.25 (8.45)	152 (5.98)	32	255
Teller tief rund coup Struktur 21cm	0009 25 1371 12 000000	0.70 (23.67)	210 (8.27)	44	510
Teller tief rund coup Struktur 26cm	0009 25 1376 12 000000	1.30 (43.96)	261 (10.28)	51	770
Teller tief rund coup Struktur 28cm	0009 25 1378 12 000000	1.50 (50.72)	278 (10.94)	54	905



Platte oval coup
Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup 23x16cm	0009 25 2223 12 000000		232 x 161 (9.13 x 6.34)	20	410
Platte oval coup 30x19cm	0009 25 2230 12 000000		300 x 194 (11.81 x 7.64)	22	760
Platte oval coup 36x24cm	0009 25 2236 12 000000		360 x 235 (14.17 x 9.25)	26	1140



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 13cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Untertasse rund Struktur 13cm
Saucer round structure
Soucoupe ronde structurée
Platillo redondo con estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	0009 25 5209 12 000000	0.10 (3.38)	65 (2.56)	51	125
Untertasse rund 13cm	0009 25 6909 12 000000		127 (5)	19	160
Untertasse rund Struktur 13cm	0009 25 6959 12 000000		127 (5)	18	160



Obertasse 0.20l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.26l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 17cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Kombi-Untertasse rund Struktur 17cm
Combi saucer round structure
Soucoupe combi ronde structurée
Platillo combi redondo con estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.20l	0009 25 5220 12 000000	0.20 (6.76)	85 (3.35)	58	210
Obertasse 0.26l	0009 25 5226 12 000000	0.26 (8.79)	85 (3.35)	73	255
Kombi-Untertasse rund 17cm	0009 25 6920 12 000000		166 (6.54)	20	270
Kombi-Untertasse rund Struktur 17cm	0009 25 6970 12 000000		165 (6.5)	20	265



Becher 0.30l
Mug
Gobelet
Vaso



Kombi-Untertasse rund 17cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Kombi-Untertasse rund Struktur 17cm
Combi saucer round structure
Soucoupe combi ronde structurée
Platillo combi redondo con estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.30l	0009 25 5230 12 000000	0.30 (10.14)	85 (3.35)	83	285
Kombi-Untertasse rund 17cm	0009 25 6920 12 000000		166 (6.54)	20	270
Kombi-Untertasse rund Struktur 17cm	0009 25 6970 12 000000		165 (6.5)	20	265



Bowl rund 7cm/0.09l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 9cm/0.26l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 9cm/0.30l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund 7cm/0.09l	0009 25 5409 12 000000	0.10 (3.38)	65 (2.56)	51	120
Bowl rund 9cm/0.26l	0009 25 5426 12 000000	0.26 (8.79)	85 (3.35)	73	245
Bowl rund 9cm/0.30l	0009 25 5430 12 000000	0.30 (10.14)	85 (3.35)	83	275



Schale rund 11cm/0.35l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Art.-Nr. (Art.No.)



Ltr. (fl.oz)



mm (inch)



mm



Gramm

Schale rund 11cm/0.35l	0009 25 5433 12 000000	0.35 (11.83)	111 (4.37)	60	265
------------------------	------------------------	--------------	------------	----	-----



Schale rund 12cm/0.27l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund 15cm/0.50l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 19cm/1.00l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



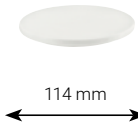
Schüssel rund 22cm/1.50l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund 12cm/0.27l	0009 25 6612 12 000000	0.27 (9.13)	120 (4.72)	43	210
Schüssel rund 15cm/0.50l	0009 25 6615 12 000000	0.50 (16.91)	149 (5.87)	53	375
Schüssel rund 19cm/1.00l	0009 25 6619 12 000000	1.00 (33.81)	190 (7.48)	64	615
Schüssel rund 22cm/1.50l	0009 25 6622 12 000000	1.50 (50.72)	220 (8.66)	65	800



Teller flach rund coup, Plate flat round coupe

11 cm
9 25 1811 1



114 mm

26 cm
9 25 1826 1



262 mm

Teller flach rund coup, Plate flat round coupe
Teller flach rund coup Struktur,
Plate flat round coupe structure

17 cm
9 25 1217 1
9 25 1267 1



166 mm

21 cm
9 25 1221 1
9 25 1271 1



210 mm

24 cm
9 25 1224 1
9 25 1274 1



239 mm

26 cm
9 25 1226 1
9 25 1276 1



260 mm

28 cm
9 25 1228 1
9 25 1278 1



279 mm

Teller tief rund coup, Plate deep round coupe
Teller tief rund coup Struktur,
Plate deep round coupe structure

9 cm
9 25 1309 1



86 mm

15 cm
9 25 1315 1
9 25 1365 1



152 mm

21 cm
9 25 1321 1
9 25 1371 1



210 mm

26 cm
9 25 1326 1
9 25 1376 1



261 mm

28 cm
9 25 1328 1
9 25 1378 1



279 mm

Untertasse rund, Saucer round

13 cm
9 25 6909 1



45 mm
127 mm

Untertasse rund Struktur, Saucer round structure

13 cm
9 25 6959 1



40 mm
127 mm

Platte oval coup, Platter oval coupe

23x16 cm
9 25 2223 1



219 x 150 mm
232 mm

30x19 cm
9 25 2230 1



289 x 182 mm
300 mm

36x24 cm
9 25 2236 1



348 x 222 mm
360 mm

Kombi-Untertasse rund, Combi saucer round

17 cm
9 25 6920 1



55 mm
166 mm

Kombi-Untertasse rund Struktur,
Combi saucer round structure

17 cm
9 25 6970 1



51 mm
165 mm



Teller flach coup Struktur

Plate flat coupe structure
Assiette plate ronde coupe structurée
Plato llano redondo coupe estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach coup Struktur STEAM 17cm	0009 25 1267 A1 000000		166 (6.54)	20	290
Teller flach coup Struktur STEAM 21cm	0009 25 1271 A1 000000		210 (8.27)	23	495
Teller flach coup Struktur STEAM 24cm	0009 25 1274 A1 000000		239 (9.41)	24	610
Teller flach coup Struktur STEAM 26cm	0009 25 1276 A1 000000		261 (10.28)	25	735
Teller flach coup Struktur STEAM 28cm	0009 25 1278 A1 000000		279 (10.98)	26	870



Teller tief rund coup Struktur

Plate deep round coupe structure
Assiette creuse ronde coupe structurée
Plato hondo redondo coupe estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup Struktur STEAM 15cm	0009 25 1365 A1 000000	0.25 (8.45)	152 (5.98)	32	255
Teller tief rund coup Struktur STEAM 21cm	0009 25 1371 A1 000000	0.70 (23.67)	210 (8.27)	44	510
Teller tief rund coup Struktur STEAM 26cm	0009 25 1376 A1 000000	1.30 (43.96)	261 (10.28)	51	770
Teller tief rund coup Struktur STEAM 28cm	0009 25 1378 A1 000000	1.50 (50.72)	278 (10.94)	54	905



Platte oval coup

Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup STEAM 23x16cm	0009 25 2223 A1 000000		232 x 161 (9.13 x 6.34)	20	410
Platte oval coup STEAM 30x19cm	0009 25 2230 A1 000000		300 x 194 (11.81 x 7.64)	22	760
Platte oval coup STEAM 36x24cm	0009 25 2236 A1 000000		360 x 235 (14.17 x 9.25)	23	1140



Obertasse STEAM 0.09l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund Struktur STEAM 13cm

Saucer round structure
Soucoupe ronde structurée
Platillo redondo con estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse STEAM 0.09l	0009 25 5209 A1 000000	0.10 (3.38)	65 (2.56)	51	120
Untertasse rund Struktur STEAM 13cm	0009 25 6959 A1 000000		127 (5)	18	160



Obertasse STEAM 0.20l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse STEAM 0.26l

Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund Struktur STEAM 17cm

Combi saucer round structure
Soucoupe combi ronde structurée
Platillo combi redondo con estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse STEAM 0.20l	0009 25 5220 A1 000000	0.20 (6.76)	85 (3.35)	58	210
Obertasse STEAM 0.26l	0009 25 5226 A1 000000	0.26 (8.79)	85 (3.35)	73	255
Kombi-Untertasse rund Struktur STEAM 17cm	0009 25 6970 A1 000000		165 (6.5)	20	265



Becher STEAM 0.30l

Mug
Gobelet
Vaso



Kombi-Untertasse rund Struktur STEAM 17cm

Combi saucer round structure
Soucoupe combi ronde structurée
Platillo combi redondo con estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher STEAM 0.30l	0009 25 5230 A1 000000	0.30 (10.14)	85 (3.35)	83	290
Kombi-Untertasse rund Struktur STEAM 17cm	0009 25 6970 A1 000000		165 (6.5)	20	265



Bowl rund STEAM 7cm/0.09l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund STEAM 9cm/0.26l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund STEAM 9cm/0.30l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund STEAM 7cm/0.09l	0009 25 5409 A1 000000	0.10 (3.38)	65 (2.56)	51	120
Bowl rund STEAM 9cm/0.26l	0009 25 5426 A1 000000	0.26 (8.79)	85 (3.35)	73	245
Bowl rund STEAM 9cm/0.30l	0009 25 5430 A1 000000	0.30 (10.14)	85 (3.35)	83	275



Schale rund STEAM 11cm/0.35l

Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



#

Art.-Nr. (Art.No.)



Ltr. (fl.oz)



mm (inch)



mm



Gramm

Schale rund STEAM 11cm/0.35l	0009 25 5433 A1 000000	0.35 (11.83)	111 (4.37)	60	265
------------------------------	------------------------	--------------	------------	----	-----



Schale rund STEAM 12cm/0.27l

Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund STEAM 15cm/0.50l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund STEAM 19cm/1.00l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund STEAM 22cm/1.50l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund STEAM 12cm/0.27l	0009 25 6612 A1 000000	0.27 (9.13)	120 (4.72)	43	210
Schüssel rund STEAM 15cm/0.50l	0009 25 6615 A1 000000	0.50 (16.91)	149 (5.87)	53	375
Schüssel rund STEAM 19cm/1.00l	0009 25 6619 A1 000000	1.00 (33.81)	190 (7.48)	64	615
Schüssel rund STEAM 22cm/1.50l	0009 25 6622 A1 000000	1.50 (50.72)	220 (8.66)	65	800

Farbschwankungen sind möglich und ein typisches Merkmal der Farbglasur.
Color variations are possible and a typical feature of the color glaze.
Les variations de couleur sont possibles et constituent une caractéristique typique de la glaçure de couleur.
Las variaciones de color son posibles y una característica típica del esmalte de color.



Teller flach coup Struktur

Plate flat coupe structure
Assiette plate ronde coupe structurée
Plato llano redondo coupe estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach coup Struktur FROST 17cm	0009 25 1267 B1 000000		166 (6.54)	20	290
Teller flach coup Struktur FROST 21cm	0009 25 1271 B1 000000		210 (8.27)	23	495
Teller flach coup Struktur FROST 24cm	0009 25 1274 B1 000000		239 (9.41)	24	610
Teller flach coup Struktur FROST 26cm	0009 25 1276 B1 000000		261 (10.28)	25	735
Teller flach coup Struktur FROST 28cm	0009 25 1278 B1 000000		279 (10.98)	26	870



Teller tief rund coup Struktur

Plate deep round coupe structure
Assiette creuse ronde coupe structurée
Plato hondo redondo coupe estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup Struktur FROST 15cm	0009 25 1365 B1 000000	0.25 (8.45)	152 (5.98)	32	255
Teller tief rund coup Struktur FROST 21cm	0009 25 1371 B1 000000	0.70 (23.67)	210 (8.27)	44	510
Teller tief rund coup Struktur FROST 26cm	0009 25 1376 B1 000000	1.30 (43.96)	261 (10.28)	51	770
Teller tief rund coup Struktur FROST 28cm	0009 25 1378 B1 000000	1.50 (50.72)	278 (10.94)	54	905



Platte oval coup

Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup FROST 23x16cm	0009 25 2223 B1 000000		232 x 161 (9.13 x 6.34)	20	410
Platte oval coup FROST 30x19cm	0009 25 2230 B1 000000		300 x 194 (11.81 x 7.64)	22	760
Platte oval coup FROST 36x24cm	0009 25 2236 B1 000000		360 x 235 (14.17 x 9.25)	23	1140



Obertasse FROST 0.09l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund Struktur FROST 13cm

Saucer round structure
Soucoupe ronde structurée
Platillo redondo con estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse FROST 0.09l	0009 25 5209 B1 000000	0.10 (3.38)	65 (2.56)	51	120
Untertasse rund Struktur FROST 13cm	0009 25 6959 B1 000000		127 (5)	18	160



Obertasse FROST 0.20l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse FROST 0.26l

Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund Struktur FROST 17cm

Combi saucer round structure
Soucoupe combi ronde structurée
Platillo combi redondo con estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse FROST 0.20l	0009 25 5220 B1 000000	0.20 (6.76)	85 (3.35)	58	210
Obertasse FROST 0.26l	0009 25 5226 B1 000000	0.26 (8.79)	85 (3.35)	73	255
Kombi-Untertasse rund Struktur FROST 17cm	0009 25 6970 B1 000000		165 (6.5)	20	265



Becher FROST 0.30l

Mug
Gobelet
Vaso



Kombi-Untertasse rund Struktur FROST 17cm

Combi saucer round structure
Soucoupe combi ronde structurée
Platillo combi redondo con estructura

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher FROST 0.30l	0009 25 5230 B1 000000	0.30 (10.14)	85 (3.35)	83	290
Kombi-Untertasse rund Struktur FROST 17cm	0009 25 6970 B1 000000		165 (6.5)	20	265



Bowl rund FROST 7cm/0.09l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund FROST 9cm/0.26l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund FROST 9cm/0.30l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund FROST 7cm/0.09l	0009 25 5409 B1 000000	0.10 (3.38)	65 (2.56)	51	120
Bowl rund FROST 9cm/0.26l	0009 25 5426 B1 000000	0.26 (8.79)	85 (3.35)	73	245
Bowl rund FROST 9cm/0.30l	0009 25 5430 B1 000000	0.30 (10.14)	85 (3.35)	83	275



Schale rund FROST 11cm/0.35l

Bowl round
Bol rond
Bowl redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund FROST 11cm/0.35l	0009 25 5433 B1 000000	0.35 (11.83)	111 (4.37)	60	265



Schale rund FROST 12cm/0.27l

Bowl round
Bol rond
Bowl redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund FROST 12cm/0.27l	0009 25 6612 B1 000000	0.27 (9.13)	120 (4.72)	43	210
Schüssel rund FROST 15cm/0.50l	0009 25 6615 B1 000000	0.50 (16.91)	149 (5.87)	53	375
Schüssel rund FROST 19cm/1.00l	0009 25 6619 B1 000000	1.00 (33.81)	190 (7.48)	64	615
Schüssel rund FROST 22cm/1.50l	0009 25 6622 B1 000000	1.50 (50.72)	220 (8.66)	65	800

Farbschwankungen sind möglich und ein typisches Merkmal der Farbglasur.
Color variations are possible and a typical feature of the color glaze.
Les variations de couleur sont possibles et constituent une caractéristique typique de la glaçure de couleur.
Las variaciones de color son posibles y una característica típica del esmalte de color.



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup PETROL 17cm	0009 25 1217 E1 000000		166 (6.54)	20	280
Teller flach rund coup PETROL 21cm	0009 25 1221 E1 000000		210 (8.27)	23	495
Teller flach rund coup PETROL 24cm	0009 25 1224 E1 000000		239 (9.41)	24	610
Teller flach rund coup PETROL 26cm	0009 25 1226 E1 000000		260 (10.24)	25	745
Teller flach rund coup PETROL 28cm	0009 25 1228 E1 000000		279 (10.98)	26	875



Teller tief rund coup
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup PETROL 9cm	0009 25 1309 E1 000000	0.05 (1.69)	86 (3.39)	23	75
Teller tief rund coup PETROL 15cm	0009 25 1315 E1 000000	0.25 (8.45)	152 (5.98)	32	250
Teller tief rund coup PETROL 21cm	0009 25 1321 E1 000000	0.70 (23.67)	210 (8.27)	44	515
Teller tief rund coup PETROL 26cm	0009 25 1326 E1 000000	1.35 (45.65)	260 (10.24)	51	780
Teller tief rund coup PETROL 28cm	0009 25 1328 E1 000000	1.50 (50.72)	279 (10.98)	53	890



Platte oval coup
Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup PETROL 23x16cm	0009 25 2223 E1 000000		232 x 161 (9.13 x 6.34)	20	410
Platte oval coup PETROL 30x19cm	0009 25 2230 E1 000000		300 x 194 (11.81 x 7.64)	22	760
Platte oval coup PETROL 36x24cm	0009 25 2236 E1 000000		360 x 235 (14.17 x 9.25)	26	1140



Schale rund PETROL 11cm/0.35l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund PETROL 11cm/0.35l	0009 25 5433 E1 000000	0.35 (11.83)	111 (4.37)	60	265



Schale rund PETROL 12cm/0.27l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund PETROL 15cm/0.50l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund PETROL 19cm/1.00l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund PETROL 22cm/1.50l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund PETROL 12cm/0.27l	0009 25 6612 E1 000000	0.27 (9.13)	120 (4.72)	43	210
Schüssel rund PETROL 15cm/0.50l	0009 25 6615 E1 000000	0.50 (16.91)	149 (5.87)	53	375
Schüssel rund PETROL 19cm/1.00l	0009 25 6619 E1 000000	1.00 (33.81)	190 (7.48)	64	615
Schüssel rund PETROL 22cm/1.50l	0009 25 6622 E1 000000	1.50 (50.72)	220 (8.66)	65	800

Farbschwankungen sind möglich und ein typisches Merkmal der Farbglasur.
Color variations are possible and a typical feature of the color glaze.
Les variations de couleur sont possibles et constituent une caractéristique typique de la glaçure de couleur.
Las variaciones de color son posibles y una característica típica del esmalte de color.

COMPANION

Teller flach rund coup, Plate flat round coupe

17 cm 9 25 1217 E	 166 mm
21 cm 9 25 1221 E	 210 mm
24 cm 9 25 1224 E	 239 mm
26 cm 9 25 1226 E	 260 mm
28 cm 9 25 1228 E	 279 mm

Teller tief rund coup, Plate deep round coupe

9 cm 9 25 1309 E	 86 mm
15 cm 9 25 1315 E	 152 mm
21 cm 9 25 1321 E	 210 mm
26 cm 9 25 1326 E	 261 mm
28 cm 9 25 1328 E	 279 mm

Platte oval coup, Platter oval coupe

23x16 cm 9 25 2223 E	 219 x 150 mm 232 mm
30x19 cm 9 25 2230 E	 289 x 182 mm 300 mm
36x24 cm 9 25 2236 E	 348 x 222 mm 360 mm

COFFEE TASTING

Alle Artikel der
Kollektion
finden Sie hier



	Obertasse Relief 0.10l Cup embossed Tasse relief Taza relieve		Untertasse rund 12cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo		Untertasse oval 19x12cm Saucer oval Soucoupe ovale Platillo ovalado
#					
Art.-Nr. (Art.No.)					
Ltr. (fl.oz)					
mm (inch)					
mm					
Gramm					
Obertasse Relief 0.10l					
Untertasse rund 12cm					
Untertasse oval 19x12cm					

	Obertasse Relief 0.20l Cup embossed Tasse relief Taza relieve		Obertasse Relief 0.25l Cup embossed Tasse relief Taza relieve		Kombi-Untertasse rund 13cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo
#					
Art.-Nr. (Art.No.)					
Ltr. (fl.oz)					
mm (inch)					
mm					
Gramm					
Obertasse Relief 0.20l					
Obertasse Relief 0.25l					
Kombi-Untertasse rund 13cm					

	Becher Relief 0.40l Mug embossed Gobelet relief Vaso relieve		Kombi-Untertasse rund 13cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo
#			
Art.-Nr. (Art.No.)			
Ltr. (fl.oz)			
mm (inch)			
mm			
Gramm			
Becher Relief 0.40l			
Kombi-Untertasse rund 13cm			

	Bowl rund Relief 7cm/0.07l Bowl round embossed Bol rond relief Tazón redondo relieve		Bowl rund Relief 7cm/0.10l Bowl round embossed Bol rond relief Tazón redondo relieve		
	Deckel rund 7cm Lid round Couvercle rond Tapa redonda		Untertasse rund 12cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo		
	Untertasse oval 19x12cm Saucer oval Soucoupe ovale Platillo ovalado				
					
	#	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
	Art.-Nr. (Art.No.)				
Bowl rund Relief 7cm/0.07l	0009 83 6657 12 000000	0.07 (2.37)	67 (2.64)	44	95
Bowl rund Relief 7cm/0.10l	0009 83 6660 12 000000	0.10 (3.38)	67 (2.64)	59	125
Deckel rund 7cm*	0009 83 6457 12 000000		72 (2.83)	13	55
Untertasse rund 12cm	0009 83 6907 12 000000		119 (4.69)	24	160
Untertasse oval 19x12cm	0009 83 7107 12 000000		190 x 118 (7.48 x 4.65)	24	300

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026

COFFEE TASTING

You can find
all items in the
collection here



	Bowl rund Relief 9cm/0.19l Bowl round embossed Bol rond relief Tazón redondo relieve		Bowl rund Relief 9cm/0.24l Bowl round embossed Bol rond relief Tazón redondo relieve		Kombi-Untertasse rund 13cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo
#					
Art.-Nr. (Art.No.)					
Ltr. (fl.oz)					
mm (inch)					
mm					
Gramm					
Bowl rund Relief 9cm/0.19l					
Bowl rund Relief 9cm/0.24l					
Kombi-Untertasse rund 13cm					

	Bowl rund Relief 9cm/0.23l Bowl round embossed Bol rond relief Tazón redondo relieve		Deckel rund 9cm Lid round Couvercle rond Tapa redonda		Kombi-Untertasse rund 15cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo
#					
Art.-Nr. (Art.No.)					
Ltr. (fl.oz)					
mm (inch)					
mm					
Gramm					
Bowl rund Relief 9cm/0.23l					
Deckel rund 9cm*					
Kombi-Untertasse rund 15cm					

	Bowl rund Relief 11cm/0.40l Bowl round embossed Bol rond relief Tazón redondo relieve
#	
Art.-Nr. (Art.No.)	
Ltr. (fl.oz)	
mm (inch)	
mm	
Gramm	
Bowl rund Relief 11cm/0.40l	

	Bowl rund Relief 9cm/0.40l Bowl round embossed Bol rond relief Tazón redondo relieve		Kombi-Untertasse rund 13cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo
#			
Art.-Nr. (Art.No.)			
Ltr. (fl.oz)			
mm (inch)			
mm			
Gramm			
Bowl rund Relief 9cm/0.40l			
Kombi-Untertasse rund 13cm			

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026





Glas 0.12l
Glass
Verre
Tarro



Untertasse rund 12cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Untertasse oval 19x12cm
Saucer oval
Soucoupe ovale
Platillo ovalado



Glas 0.33l
Glass
Verre
Tarro



Kombi-Untertasse rund 13cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Untertasse Doppelspiegel 17cm
Saucer double well
Soucoupe double bassin
Platillo huella doble

				
#	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Art.-Nr. (Art.No.)				
Glas 0.12l	0.11 (3.72)	67 (2.64)	58	56
Untertasse rund 12cm		119 (4.69)	24	160
Untertasse oval 19x12cm		190 x 118 (7.48 x 4.65)	24	300
Glas 0.33l	0.32 (10.82)	93 (3.66)	82	125
Kombi-Untertasse rund 13cm		134 (5.28)	24	205
Untertasse Doppelspiegel 17cm		169 (6.65)	15	230



Vietnamesischer Kaffeefilter
Vietnamese coffee filter
Filtre à café vietnamien
Filtro de café vietnamita

				
#	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Art.-Nr. (Art.No.)				
Vietnamesischer Kaffeefilter 10cm		101 (3.98)	80	186

 **Vietnamesischer Kaffeefilter**
Vietnamese coffee filter
Filtre à café vietnamien
Filtro de café vietnamita

	# Art.-Nr. (Art.No.)				
Vietnamesischer Kaffeefilter 10cm	0009 83 4033 91 000000				



Untertasse rund, Saucer round 12 cm 9 83 6907 1  47 mm 119 mm	Untertasse rund, Saucer round 15 cm 9 83 6918 1  51 mm 150 mm
Untertasse rund, Saucer round 13 cm 9 83 6920 1  61 mm 134 mm	Untertasse rund Doppelspiegel, Saucer round multiple cup well 17 cm 9 83 6817 1  51 – 53 mm 169 mm
Untertasse oval 2 Spiegel, Saucer oval 19x12 cm 9 83 7107 1  47 mm 47 mm 190 x 119 mm	

FORM 98



Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 15cm	0009 01 0615 12 000000		155 (6.1)	20	200
Teller flach rund Fahne 17cm	0009 01 0617 12 000000		179 (7.05)	20	255
Teller flach rund Fahne 19cm	0009 01 0619 12 000000		194 (7.64)	23	350
Teller flach rund Fahne 23cm	0009 01 0623 12 000000		236 (9.29)	28	565
Teller flach rund Fahne 26cm	0009 01 0626 12 000000		255 (10.04)	26	745



Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 15cm	0009 01 0015 12 000000		150 (5.91)	16	175
Teller flach rund Fahne 17cm	0009 01 0017 12 000000		173 (6.81)	17	260
Teller flach rund Fahne 19cm	0009 01 0019 12 000000		193 (7.6)	21	356
Teller flach rund Fahne 21cm	0009 01 0021 12 000000		210 (8.27)	21	400
Teller flach rund Fahne 24cm	0009 01 0024 12 000000		242 (9.53)	27	540
Teller flach rund Fahne 26cm	0009 01 0026 12 000000		261 (10.28)	28	670
Teller flach rund Fahne 28cm	0009 01 0028 12 000000		278 (10.94)	27	805



Teller tief rund Fahne 23cm

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 23cm	0009 01 0723 12 000000	0.42 (14.20)	234 (9.21)	38	525



Teller tief rund Fahne 23cm

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 23cm	0009 01 0123 12 000000	0.35 (11.83)	235 (9.25)	39	570

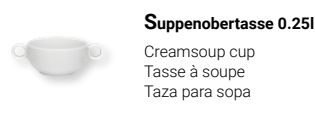


Platte oval Fahne

Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 26x18cm	0009 01 2026 12 000000		273 x 179 (10.75 x 7.05)	26	540
Platte oval Fahne 29x20cm	0009 01 2029 12 000000		303 x 197 (11.93 x 7.76)	29	725
Platte oval Fahne 33x23cm	0009 01 2033 12 000000		344 x 227 (13.54 x 8.94)	32	940
Platte oval Fahne 38x26cm	0009 01 2038 12 000000		384 x 255 (15.12 x 10.04)	33	1435

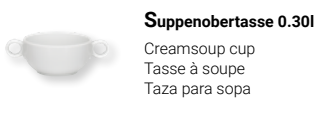
FORM 98



Suppenobertasse 0.25l

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa

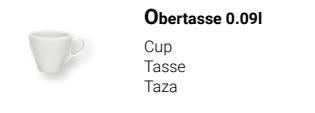
	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse 0.25l	0009 01 2727 12 000000	0.25 (8.45)	100 (3.94)	50	185
Untertasse rund 15cm	0009 01 6927 12 000000		147 (5.79)	22	180



Suppenobertasse 0.30l

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa

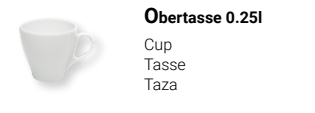
	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse 0.30l	0009 01 2732 12 000000	0.30 (10.14)	108 (4.25)	52	230
Untertasse rund 16cm	0009 01 6930 12 000000		160 (6.3)	24	210



Obertasse 0.09l

Cup
Tasse
Taza

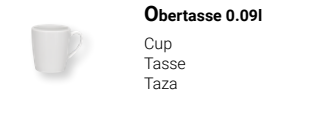
	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	0009 01 5359 12 000000	0.09 (3.04)	67 (2.64)	58	140
Untertasse rund 12cm	0009 01 6809 12 000000		120 (4.72)	18	105



Obertasse 0.25l

Cup
Tasse
Taza

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.25l	0009 01 5275 12 000000	0.26 (8.79)	90 (3.54)	84	255
Untertasse rund 15cm	0009 01 6922 12 000000		151 (5.94)	22	190



Obertasse 0.09l

Cup
Tasse
Taza

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	0009 01 5259 12 000000	0.09 (3.04)	59 (2.32)	60	130
Untertasse rund 11cm	0009 01 6909 12 000000		110 (4.33)	15	110





Obertasse 0.20l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 15cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

#					
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Obertasse 0.20l	0009 01 5070 12 000000	0.20 (6.76)	72 (2.83)	80	210
Untertasse rund 15cm	0009 01 6927 12 000000		147 (5.79)	22	180



Obertasse 0.10l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 11cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.10l	0009 01 5160 12 000000	0.10 (3.38)	73 (2.87)	42	75
Untertasse rund 11cm	0009 01 6909 12 000000		110 (4.33)	15	110

	Obertasse 0.19l Cup Tasse Taza		Obertasse 0.25l Cup Tasse Taza		Untertasse rund 15cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo	
#						
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Obertasse 0.19l		0009 01 5069 12 000000	0.19 (6.42)	88 (3.46)	51	160
Obertasse 0.25l		0009 01 5175 12 000000	0.25 (8.45)	97 (3.82)	57	190
Untertasse rund 15cm		0009 01 6927 12 000000		147 (5.79)	22	180

	Obertasse 0.30l Cup Tasse Taza		Obertasse 0.40l Cup Tasse Taza		Untertasse rund 16cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo	
#						
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Obertasse 0.30l		0009 01 5180 12 000000	0.30 (10.14)	104 (4.09)	61	220
Obertasse 0.40l		0009 01 5190 12 000000	0.40 (13.53)	114 (4.49)	64	270
Untertasse rund 16cm		0009 01 6930 12 000000		160 (6.3)	24	210

	Obertasse 0.25l Cup Tasse Taza		Untertasse rund 15cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo			
#						
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Obertasse 0.25l		0009 01 5125 12 000000	0.25 (8.45)	97 (3.82)	57	190
Untertasse rund 15cm		0009 01 6927 12 000000		147 (5.79)	22	180



	Becher 0.25l Mug Gobelet Vaso		Becher 0.30l Mug Gobelet Vaso		Becher 0.35l Mug Gobelet Vaso	
	Becher 0.40l Mug Gobelet Vaso		Untertasse rund 15cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo			
#						
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Becher 0.25l		0009 01 5626 12 000000	0.25 (8.45)	75 (2.95)	92	250
Becher 0.30l		0009 01 5630 12 000000	0.30 (10.14)	79 (3.11)	99	300
Becher 0.35l		0009 01 5635 12 000000	0.37 (12.51)	82 (3.23)	115	360
Becher 0.40l		0009 01 5640 12 000000	0.40 (13.53)	83 (3.27)	129	400
Untertasse rund 15cm		0009 01 6927 12 000000		147 (5.79)	22	180

	Becher 0.50l Mug Gobelet Vaso		Untertasse rund 16cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo					
								
#		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm			
Art.-Nr. (Art.No.)								
Becher 0.50l	0009 01 5650 12 000000	0.53 (17.92)	84 (3.31)	152	490			
Untertasse rund 16cm	0009 01 6930 12 000000		160 (6.3)	24	210			

	Becher 0.32l Mug Gobelet Vaso				
					
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.32l	0009 01 5632 12 000000	0.32 (10.82)	88 (3.46)	86	295

	Becher 0.45l Mug Gobelet Vaso		Untertasse rund 15cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo					
		#						
		Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Becher 0.45l		0009 01 5645 12 000000		0.47 (15.89)	98 (3.86)	100	400	
Untertasse rund 15cm		0009 01 6927 12 000000			147 (5.79)	22	180	



Bowl rund
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund 9cm/0.19l	0009 01 5469 12 000000	0.19 (6.42)	88 (3.46)	51	150
Bowl rund 10cm/0.25l	0009 01 5376 12 000000	0.25 (8.45)	97 (3.82)	57	185
Bowl rund 10cm/0.30l	0009 01 5380 12 000000	0.30 (10.14)	104 (4.09)	61	190
Bowl rund 11cm/0.40l	0009 01 5390 12 000000	0.40 (13.53)	114 (4.49)	64	255



Schale rund 13cm/0.20l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund 16cm/0.41l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 18cm/0.60l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund 13cm/0.20l	0009 01 3113 12 000000	0.20 (6.76)	134 (5.28)	31	200
Schüssel rund 16cm/0.41l	0009 01 3116 12 000000	0.41 (13.86)	160 (6.3)	41	306
Schüssel rund 18cm/0.60l	0009 01 3118 12 000000	0.60 (20.29)	183 (7.2)	46	385



Schale rund 14cm/0.50l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund 14cm/0.50l	0009 01 6650 12 000000	0.50 (16.91)	138 (5.43)	76	390



Terrine Komplett 28x21cm/2.40l
Tureen
Terrine
Terrina



Terrine Unterteil 28x21cm/2.40l
Tureen
Terrine
Terrina



Terrine Deckel
Tureen
Terrine
Terrina

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Terrine Komplett 28x21cm/2.40l*	0009 01 3724 13 000000	2.40 (81.15)	275 x 210 (10.83 x 8.27)	150	1580
Terrine Unterteil 28x21cm/2.40l*	0009 01 3725 12 000000	2.40 (81.15)	275 x 210 (10.83 x 8.27)	115	1100
Terrine Deckel*	0009 01 3726 12 000000		198 (7.8)	44	480



Terrine
Tureen
Terrine
Terrina

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Terrine 15cm/0.90l*	0009 01 3490 12 000000	0.90 (30.43)	147 (5.79)	85	590
Terrine 16cm/1.25l*	0009 01 3512 12 000000	1.25 (42.27)	163 (6.42)	93	740
Terrine 18cm/1.50l*	0009 01 3516 12 000000	1.50 (50.72)	176 (6.93)	102	990
Terrine 21cm/2.50l	0009 01 3525 12 000000	2.50 (84.54)	205 (8.07)	112	1350

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026



Kaffeekanne
Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne
Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne
Coffee pot
Cafetière
Cafetera

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kaffeekanne Komplett 0.30l	0009 01 4130 13 000000	0.30 (10.14)	124 x 79 (4.88 x 3.11)	119	300
Kaffeekanne Unterteil 0.30l	0009 01 4131 12 000000	0.30 (10.14)	124 x 79 (4.88 x 3.11)	103	260
Kaffeekanne Deckel	0009 01 4132 12 000000		58 (2.28)	28	40
Kaffeekanne Komplett 0.60l	0009 01 4160 13 000000	0.60 (20.29)	155 x 96 (6.1 x 3.78)	147	530
Kaffeekanne Unterteil 0.60l	0009 01 4161 12 000000	0.60 (20.29)	155 x 96 (6.1 x 3.78)	127	455
Kaffeekanne Deckel	0009 01 4162 12 000000		73 (2.87)	33	75



Teekanne
Teapot
Théière
Tetera



Teekanne
Teapot
Théière
Tetera



Teekanne
Teapot
Théière
Tetera

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teekanne Komplett 0.40l	0009 01 4340 13 000000	0.40 (13.53)	165 x 110 (6.5 x 4.33)	95	633
Teekanne Unterteil 0.40l	0009 01 4341 12 000000	0.40 (13.53)	165 x 110 (6.5 x 4.33)	89	330
Teekanne Deckel	0009 01 4342 12 000000		84 (3.31)	34	83
Teekanne Komplett 0.80l	0009 01 4380 13 000000	0.80 (27.05)	190 x 125 (7.48 x 4.92)	115	710
Teekanne Unterteil 0.80l	0009 01 4381 12 000000	0.80 (27.05)	190 x 125 (7.48 x 4.92)	90	507
Teekanne Deckel	0009 01 4382 12 000000		102 (4.02)	39	145
Teekanne Komplett 1.10l	0009 01 4410 13 000000	1.10 (37.20)	227 x 147 (8.94 x 5.79)	127	950
Teekanne Unterteil 1.10l	0009 01 4411 12 000000	1.10 (37.20)	227 x 147 (8.94 x 5.79)	104	750
Teekanne Deckel	0009 01 4412 12 000000		119 (4.69)	40	200



Gießer
Creamer
Crémier
Jarra

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Gießer 0.06l	0009 01 4706 12 000000	0.06 (2.03)	49 (1.93)	59	80
Gießer 0.10l	0009 01 4710 12 000000	0.10 (3.38)	54 (2.13)	69	106
Gießer 0.15l	0009 01 4715 12 000000	0.15 (5.07)	63 (2.48)	78	160
Gießer 0.25l	0009 01 4725 12 000000	0.25 (8.45)	76 (2.99)	93	260
Gießer 0.50l	0009 01 4750 12 000000	0.50 (16.91)	93 (3.66)	121	410
Gießer 1.00l	0009 01 4810 12 000000	1.00 (33.81)	112 (4.41)	149	670



Zuckerdose Komplett 0.30l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Unterteil 0.30l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Deckel
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Zuckerdose Komplett 0.30l	0009 01 4930 13 000000	0.30 (10.14)	99 (3.9)	79	305
Zuckerdose Unterteil 0.30l	0009 01 4931 12 000000	0.30 (10.14)	99 (3.9)	64	240
Zuckerdose Deckel	0009 01 4932 12 000000		79 (3.11)	25	52

FORM 98

Teller flach rund Fahne, Plate flat round with rim

15 cm
9 01 0615 1



115 mm
155 mm

17 cm
9 01 0617 1



133 mm
179 mm

19 cm
9 01 0619 1



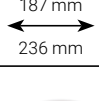
144 mm
194 mm

23 cm
9 01 0623 1



187 mm
236 mm

26 cm
9 01 0626 1



213 mm
255 mm

Teller flach rund Fahne, Plate flat round with rim

15 cm
9 01 0015 1



96 mm
150 mm

17 cm
9 01 0017 1



110 mm
173 mm

19 cm
9 01 0019 1



125 mm
193 mm

21 cm
9 01 0021 1



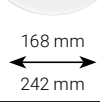
137 mm
210 mm

24 cm
9 01 0024 1



168 mm
242 mm

26 cm
9 01 0026 1



170 mm
261 mm

28 cm
9 01 0028 1



191 mm
278 mm

Teller tief rund Fahne, Plate deep round with rim

23 cm
9 01 0723 1



175 mm
234 mm

Teller tief rund Fahne, Plate deep round with rim

23 cm
9 01 0123 1



160 mm
235 mm

FORM 98

Platte oval Fahne, Platter oval with rim

26x18 cm
9 01 2026 1



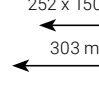
230 x 136 mm
273 mm

29x20 cm
9 01 2029 1



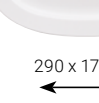
252 x 150 mm
303 mm

33x23 cm
9 01 2033 1



290 x 172 mm
344 mm

38x26 cm
9 01 2038 1



318 x 190 mm
384 mm

Untertasse rund, Saucer round

15 cm
9 01 6927 1



61 mm
147 mm

16 cm
9 01 6930 1



68 mm
160 mm

Untertasse rund, Saucer round

12 cm
9 03 6909 1



36 mm
120 mm

Untertasse rund, Saucer round

11 cm
9 11 6909 1



43 mm
111 mm

ACCESSOIRES

Alle Artikel der
Kollektion
finden Sie hier



Kerzenhalter 12cm
Candlestick
Bougeoir
Portavelas

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kerzenhalter 12cm ¹⁾ *	0009 99 7700 12 000000		68 (2.68)	120	165



1) Vase 13cm
Vase
Vase
Jarrón



2) Vase 13cm
Vase
Vase
Jarrón



3) Vase 9cm
Vase
Vase
Jarrón



4) Vase 13cm
Vase
Vase
Jarrón

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
1) Vase 13cm ¹⁾ *	0009 99 8100 12 000000		78 (3.07)	126	200
2) Vase 13cm ¹⁾	0009 99 8101 12 000000		58 (2.28)	138	170
3) Vase 9cm ²⁾ *	0009 99 8102 52 000000		87 (3.43)	92	215
4) Vase 13cm ³⁾ *	0009 99 8103 62 000000		63 x 48 (2.48 x 1.89)	130	145



Stövchen 14cm
Warmer
Réchaud
Calientaplatos

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Stövchen 14cm ¹⁾	0009 99 7920 12 000000		143 (5.63)	70	613



1) Dressingtopf 14cm/0.70l
Dressing pot
Pot à sauce
Recipiente para vinagreta



2) Dressingtopf 13cm/1.35l
Dressing pot
Pot à sauce
Recipiente para vinagreta

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
1) Dressingtopf 14cm/0.70l ¹⁾	0009 99 7900 12 000000	0.71 (24.01)	134 (5.28)	79	560
2) Dressingtopf 13cm/1.35l ¹⁾ *	0009 99 7901 12 000000	1.35 (45.65)	134 (5.28)	144	990



Teesieb 6cm
Tea strainer
Filtre à thé
Filtro de té



Teekanne Komplett 0.40l
Teapot
Théière
Tetera

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teesieb 6cm	0009 99 4041 91 000000		55 (2.17)	50	15
Teekanne Komplett 0.40l	0009 82 4340 63 000000	0.40 (13.53)	129 (5.08)	115	450

¹⁾ 9 99 xxxx 1 = Hartporzellan weiß | Hard porcelain white
²⁾ 9 99 xxxx 5 = Duracream
³⁾ 9 99 xxxx 6 = Noble China

Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026

ACCESSOIRES

You can find
all items in the
collection here



Teesieb 10cm
Tea strainer
Filtre à thé
Filtro de té



Teekanne Komplett 0.45l
Teapot
Théière
Tetera

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teesieb 10cm	0009 99 4042 91 000000		99 (3.9)	83	30
Teekanne Komplett 0.45l	0009 13 4350 13 000000	0.50 (16.91)	203 x 132 (7.99 x 5.2)	115	490

¹⁾ 9 99 xxxx 1 = Hartporzellan weiß | Hard porcelain white
²⁾ 9 99 xxxx 5 = Duracream
³⁾ 9 99 xxxx 6 = Noble China

Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026

KUMO VELVET

Kollektion: Kumo
Dekoreinstufung: + 10 %



DE



EN



NATURE INFUSED

Kollektion: Delight/Delight Vibes
Dekoreinstufung: Basic



DE



EN



QUIET LUXURY

Kollektion: Canvas
Dekoreinstufung: Light



DE



EN



SHABBY CHIC

Kollektion: Unlimited
Dekoreinstufung: Basic



DE



EN



FLORAL CHARM

Kollektion: Create
Dekoreinstufung: Basic



DE



EN



BIRD OF PARADISE

Kollektion: Create
Dekoreinstufung: Basic



DE



EN



SLATE

Kollektion: Unlimited
Dekoreinstufung: Basic



DE



EN



LIGHT CONCRETE

Kollektion: Unlimited
Dekoreinstufung: Basic



DE



EN



MER

Kollektion: Unlimited
Dekoreinstufung: Basic



DE



EN



MARITIME

Kollektion: Unlimited
Dekoreinstufung: + 20 %



DE



EN



BOLD LEAF

Kollektion: Companion
Dekoreinstufung: Basic



DE



EN



MOMENTS

Kollektion: Form 98
Dekoreinstufung: + 20 %



DE



EN



RIM

Kollektion: Shiro
Dekoreinstufung: Basic



DE



EN



KOMODO

Kollektion: Shiro
Dekoreinstufung: Basic



DE



EN



DE
Diese Dekorartikel
finden Sie auf unserer Website.

EN
These decor articles
are available on our website.

DEKORSERVICE LOGO LINIE – DIGITALDRUCK

DECOR SERVICE LOGO LINE – DIGITAL PRINTING

Geben Sie Ihrem Geschirr eine persönliche Note – kostenlos! Ihr Wunsch – unsere Umsetzung: Ob Logo, Dekorlinie oder eine Kombination aus beidem, wir gestalten Ihr Geschirr ganz nach Ihren Vorstellungen. Bitte beachten Sie: Eine Dekoration ist nicht bei allen Schönwald-Kollektionen möglich. Dieses Angebot umfasst eine große Auswahl an Artikeln:

Give Your Tableware a Personal Touch – Free of Charge! Your wish – our implementation: Whether it's a logo, a decorative line, or a combination of both, we customize your tableware exactly to your preferences. Please note: Decoration is not possible on all Schönwald collections. This offer includes a wide range of items:



Wichtige Informationen zur Dekoration im Digitaldruck:
Für die Dekoration im Digitaldruck gelten spezielle Vorgaben, insbesondere hinsichtlich Farbauswahl, Logoplatzierung und minimaler Linienstärke. Wir beraten Sie gerne, um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen.

Important Information for Digital Printing Decoration: Specific guidelines apply to digital printing decoration, particularly regarding color selection, logo placement, and minimum line width. We are happy to provide advice to ensure the best result.



DE
Sie finden eine Liste aller individualisierbaren Artikel auf unserer Website.



EN
You can find a list of all customizable items on our website.

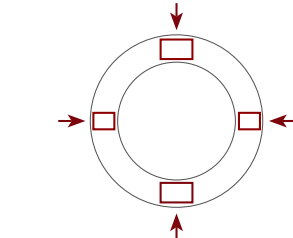
Farbspektrum | Color Spectrum

Das Farbspektrum ist festgelegt. RAL- oder Pantone-Farben können nicht für die Individualisierung verwendet werden. Bitte beachten Sie, dass die Farben aufgrund des Drucks auf Papier leicht abweichen können.

The color range is fixed. RAL/Pantone colors cannot be used for customization. Please note that the colors may vary slightly due to printing on paper.

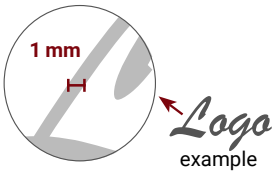
1 – Gelb Yellow	2 – Schwarz Black	3 – Grün Green	4 – Petrol
5 – Blau Blue	6 – Dunkelblau Dark Blue	7 – Braun Brown	8 – Dunkelbraun Dark Brown

Logos



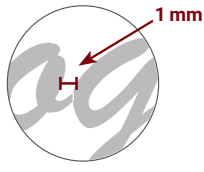
Ein Logo kann auf dem Geschirr (z. B. Tellern) bei 12, 3, 6 und 9 Uhr positioniert werden.

A logo can be positioned on flatware (e.g., plates) at 12, 3, 6, and 9 o'clock.



Linienstärke für positive und negative Logos: mindestens 1 mm

Line thickness for positive & negative logos: minimum: 1 mm



Abstand zwischen Linien, z. B. in Schriften: mindestens 1 mm

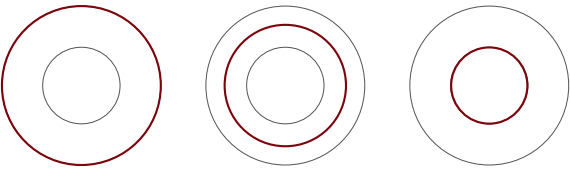
Spacing between strokes, e.g., in fonts: minimum 1 mm

Linien | Lines

Die verfügbare Linienstärke beginnt bei mindestens 1 mm und kann in Schritten von 0,5 mm bis zu einer maximalen Stärke von 5 mm gewählt werden.

The available line thickness starts at a minimum of 1 mm and can be selected in increments of 0.5 mm up to a maximum thickness of 5 mm.

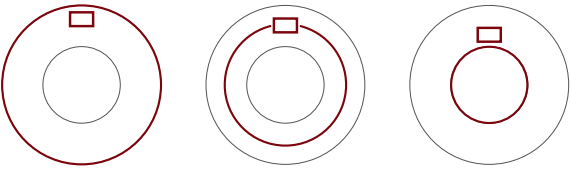
Linienplatzierung auf Geschirr mit Rand | Line placement on flatware with a rim



Über Bord: 2 mm Abstand zur Kante. Gilt auch für Coupsteller. Sorgfältige Handhabung empfohlen, um Absplitterungen zu vermeiden.

Over the rim: 2 mm from the edge. Also applies to coup plates. Careful handling is recommended to avoid chipping.

Kombinierte Dekorationen aus Linie und Logo | Combined decorations of line and logo



Auführlichere Informationen zum Thema Dekorservice finden Sie ab S. 138.
More detailed information on the decorative service can be found from page 138 onwards.

FINE DINING – LOGO LINIE



Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 16cm	0009 13 0016 12 000000		161 (6.34)	14	180
Teller flach rund Fahne 21cm	0009 13 0021 12 000000		212 (8.35)	16	335
Teller flach rund Fahne 25cm	0009 13 0025 12 000000		253 (9.96)	23	550
Teller flach rund Fahne 27cm	0009 13 0027 12 000000		268 (10.55)	24	670
Teller flach rund Fahne 29cm	0009 13 0029 12 000000		288 (11.34)	24	750
Teller flach rund Fahne 31cm	0009 13 0031 12 000000		313 (12.32)	24	1070



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 20cm	0009 13 0120 12 000000	0.16 (5.41)	203 (7.99)	37	330
Teller tief rund Fahne 24cm	0009 13 0124 12 000000	0.23 (7.78)	242 (9.53)	43	525
Teller tief rund Fahne 28cm	0009 13 0128 12 000000	0.45 (15.22)	283 (11.14)	48	880



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 29x20cm	0009 13 2029 12 000000		285 x 201 (11.22 x 7.91)	24	580
Platte oval Fahne 33x23cm	0009 13 2033 12 000000		328 x 230 (12.91 x 9.06)	23	830
Platte oval Fahne 36x26cm	0009 13 2036 12 000000		356 x 253 (14.02 x 9.96)	27	1130



Untertasse rund 12cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Obertasse stapelbar 0.09l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund 12cm	0009 13 6909 12 000000		119 (4.69)	15	100
Obertasse stapelbar 0.09l*	0009 13 5159 12 000000	0.10 (3.38)	56 (2.2)	61	95



Untertasse rund 15cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund 15cm	0009 13 6922 12 000000		151 (5.94)	22	190
Obertasse 0.22l*	0009 13 5122 12 000000	0.22 (7.44)	105 (4.13)	46	150

*
undekoriert / undecorated

FINE DINING – LOGO LINIE



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Suppenobertasse 0.28l
Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Suppenobertasse stapelbar 0.26l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Obertasse 0.20l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.28l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse stapelbar 0.20l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 13 6918 12 000000		158 (6.22)	17	180
Suppenobertasse 0.28l*	0009 13 2778 12 000000	0.29 (9.81)	101 (3.98)	59	175
Suppenobertasse stapelbar 0.26l*	0009 13 2726 12 000000	0.28 (9.47)	90 (3.54)	60	180
Obertasse 0.20l*	0009 13 5170 12 000000	0.20 (6.76)	80 (3.15)	61	135
Obertasse 0.22l*	0009 13 5172 12 000000	0.22 (7.44)	80 (3.15)	64	145
Obertasse 0.28l*	0009 13 5178 12 000000	0.27 (9.13)	80 (3.15)	76	160
Obertasse stapelbar 0.20l*	0009 13 5121 12 000000	0.20 (6.76)	70 (2.76)	76	180



Untertasse rund 15cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Obertasse 0.24l
Cup
Tasse
Taza

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund 15cm	0009 13 6925 12 000000		150 (5.91)	18	180
Obertasse 0.24l*	0009 13 5174 12 000000	0.24 (8.12)	87 (3.43)	59	130

*
undekoriert / undecorated

FORM 98 – LOGO LINIE



Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 15cm	0009 01 0015 12 000000		150 (5.91)	16	175
Teller flach rund Fahne 17cm	0009 01 0017 12 000000		173 (6.81)	17	260
Teller flach rund Fahne 19cm	0009 01 0019 12 000000		193 (7.6)	21	356
Teller flach rund Fahne 21cm	0009 01 0021 12 000000		210 (8.27)	21	400
Teller flach rund Fahne 24cm	0009 01 0024 12 000000		242 (9.53)	27	540
Teller flach rund Fahne 26cm	0009 01 0026 12 000000		261 (10.28)	28	670
Teller flach rund Fahne 28cm	0009 01 0028 12 000000		278 (10.94)	27	805



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 23cm	0009 01 0123 12 000000	0.35 (11.83)	235 (9.25)	39	570



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 26x18cm	0009 01 2026 12 000000		273 x 179 (10.75 x 7.05)	26	540
Platte oval Fahne 29x20cm	0009 01 2029 12 000000		303 x 197 (11.93 x 7.76)	29	725
Platte oval Fahne 33x23cm	0009 01 2033 12 000000		344 x 227 (13.54 x 8.94)	32	940
Platte oval Fahne 38x26cm	0009 01 2038 12 000000		384 x 255 (15.12 x 10.04)	33	1435



Untertasse rund 11cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.10l
Cup
Tasse
Taza

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund 11cm	0009 01 6909 12 000000		110 (4.33)	15	110
Obertasse 0.09l*	0009 01 5259 12 000000	0.09 (3.04)	59 (2.32)	60	130
Obertasse 0.10l*	0009 01 5160 12 000000	0.10 (3.38)	73 (2.87)	42	75

*
undekoriert / undecorated

FORM 98 – LOGO LINIE



Untertasse rund 15cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Obertasse 0.20l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.19l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.25l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.25l
Cup
Tasse
Taza



Becher 0.25l
Mug
Gobelet
Vaso



Becher 0.30l
Mug
Gobelet
Vaso



Becher 0.35l
Mug
Gobelet
Vaso



Becher 0.40l
Mug
Gobelet
Vaso



Becher 0.45l
Mug
Gobelet
Vaso

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund 15cm	0009 01 6927 12 000000		147 (5.79)	22	180
Obertasse 0.20l *	0009 01 5070 12 000000	0.20 (6.76)	72 (2.83)	80	210
Obertasse 0.19l *	0009 01 5069 12 000000	0.19 (6.42)	88 (3.46)	51	160
Obertasse 0.25l *	0009 01 5175 12 000000	0.25 (8.45)	97 (3.82)	57	190
Obertasse 0.25l *	0009 01 5125 12 000000	0.25 (8.45)	97 (3.82)	57	190
Becher 0.25l *	0009 01 5626 12 000000	0.25 (8.45)	75 (2.95)	92	250
Becher 0.30l *	0009 01 5630 12 000000	0.30 (10.14)	79 (3.11)	99	300
Becher 0.35l *	0009 01 5635 12 000000	0.37 (12.51)	82 (3.23)	115	360
Becher 0.40l *	0009 01 5640 12 000000	0.40 (13.53)	83 (3.27)	129	400
Becher 0.45l *	0009 01 5645 12 000000	0.47 (15.89)	98 (3.86)	100	400



Untertasse rund 16cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Obertasse 0.30l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.40l
Cup
Tasse
Taza



Becher 0.50l
Mug
Gobelet
Vaso

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund 16cm	0009 01 6930 12 000000		160 (6.3)	24	210
Obertasse 0.30l *	0009 01 5180 12 000000	0.30 (10.14)	104 (4.09)	61	220
Obertasse 0.40l *	0009 01 5190 12 000000	0.40 (13.53)	114 (4.49)	64	270
Becher 0.50l *	0009 01 5650 12 000000	0.53 (17.92)	84 (3.31)	152	490

*
undekoriert / undecorated

SHIRO – LOGO LINIE

Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 17cm	0009 25 1217 12 000000		166 (6.54)	20	280
Teller flach rund coup 21cm	0009 25 1221 12 000000		210 (8.27)	23	495
Teller flach rund coup 24cm	0009 25 1224 12 000000		239 (9.41)	24	610
Teller flach rund coup 26cm	0009 25 1226 12 000000		260 (10.24)	25	745
Teller flach rund coup 28cm	0009 25 1228 12 000000		279 (10.98)	26	875

Teller tief rund coup
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 15cm	0009 25 1315 12 000000	0.25 (8.45)	152 (5.98)	32	250
Teller tief rund coup 21cm	0009 25 1321 12 000000	0.70 (23.67)	210 (8.27)	44	515
Teller tief rund coup 26cm	0009 25 1326 12 000000	1.30 (43.96)	261 (10.28)	51	780
Teller tief rund coup 28cm	0009 25 1328 12 000000	1.50 (50.72)	279 (10.98)	53	890

Platte oval coup
Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup 23x16cm	0009 25 2223 12 000000		232 x 161 (9.13 x 6.34)	20	410
Platte oval coup 30x19cm	0009 25 2230 12 000000		300 x 194 (11.81 x 7.64)	22	760
Platte oval coup 36x24cm	0009 25 2236 12 000000		360 x 235 (14.17 x 9.25)	26	1140

Untertasse rund 13cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund 13cm	0009 25 6909 12 000000		127 (5)	19	160
Obertasse 0.09l *	0009 25 5209 12 000000	0.10 (3.38)	65 (2.56)	51	125

*
undekoriert / undecorated

SHIRO – LOGO LINIE

Kombi-Untertasse rund 17cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Obertasse 0.20l
Cup
Tasse
Taza

Obertasse 0.26l
Cup
Tasse
Taza

Becher 0.30l
Mug
Gobelet
Vaso

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kombi-Untertasse rund 17cm	0009 25 6920 12 000000		166 (6.54)	20	270
Obertasse 0.20l *	0009 25 5220 12 000000	0.20 (6.76)	85 (3.35)	58	210
Obertasse 0.26l *	0009 25 5226 12 000000	0.26 (8.79)	85 (3.35)	73	255
Becher 0.30l *	0009 25 5230 12 000000	0.30 (10.14)	85 (3.35)	83	285

*
undekoriert / undecorated

UNLIMITED – LOGO LINIE



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 15cm	0009 33 1215 12 000000		150 (5.91)	17	184
Teller flach rund coup 17cm	0009 33 1217 12 000000		170 (6.69)	18	235
Teller flach rund coup 20cm	0009 33 1221 12 000000		202 (7.95)	17	340
Teller flach rund coup 23cm	0009 33 1223 12 000000		229 (9.02)	19	465
Teller flach rund coup 26cm	0009 33 1227 12 000000		261 (10.28)	20	696
Teller flach rund coup 28cm	0009 33 1228 12 000000		281 (11.06)	23	835
Teller flach rund coup 30cm	0009 33 1230 12 000000		301 (11.85)	24	950
Teller flach rund coup 32cm	0009 33 1232 12 000000		318 (12.52)	24	1070



Platte rechteckig 30x11cm
Platter rectangular
Plat rectangulaire
Fuente rectangular

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte rechteckig 30x11cm	0009 33 2630 12 000000		301 x 107 (11.85 x 4.21)	11	580

FORM 898



Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 15cm	0009 11 0015 12 000000		153 (6.02)	18	200
Teller flach rund Fahne 17cm	0009 11 0017 12 000000		176 (6.93)	19	255
Teller flach rund Fahne 19cm	0009 11 0019 12 000000		194 (7.64)	20	360
Teller flach rund Fahne 21cm	0009 11 0021 12 000000		213 (8.39)	21	430
Teller flach rund Fahne 24cm	0009 11 0024 12 000000		238 (9.37)	24	600
Teller flach rund Fahne 26cm	0009 11 0026 12 000000		258 (10.16)	26	700
Teller flach rund Fahne 28cm	0009 11 0028 12 000000		281 (11.06)	30	940
Teller flach rund Fahne 31cm	0009 11 0031 12 000000		311 (12.24)	26	1090



Teller flach rund coup

Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 15cm	0009 05 1215 12 000000		150 (5.91)	20	207
Teller flach rund coup 17cm	0009 05 1217 12 000000		170 (6.69)	20	250
Teller flach rund coup 19cm	0009 05 1219 12 000000		189 (7.44)	22	330
Teller flach rund coup 21cm	0009 05 1221 12 000000		210 (8.27)	24	425
Teller flach rund coup 23cm	0009 05 1223 12 000000		230 (9.06)	24	550
Teller flach rund coup 24cm	0009 05 1224 12 000000		241 (9.49)	25	560
Teller flach rund coup 26cm	0009 05 1226 12 000000		257 (10.12)	27	630
Teller flach rund coup 28cm	0009 05 1228 12 000000		280 (11.02)	27	850
Teller flach rund coup 31cm	0009 05 1231 12 000000		307 (12.09)	27	1060



Teller tief rund Fahne

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 20cm	0009 11 0120 12 000000	0.36 (12.17)	200 (7.87)	36	425
Teller tief rund Fahne 23cm	0009 11 0123 12 000000	0.40 (13.53)	231 (9.09)	39	575
Teller tief rund Fahne 27cm	0009 11 0127 12 000000	0.45 (15.22)	270 (10.63)	43	730
Teller tief rund Fahne 31cm	0009 11 0131 12 000000	0.75 (25.36)	309 (12.17)	41	1140



Teller tief rund coup

Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 19cm	0009 05 1319 12 000000	0.50 (16.91)	194 (7.64)	36	401
Teller tief rund coup 21cm	0009 05 1321 12 000000	0.65 (21.98)	209 (8.23)	42	448

FORM 898



Suppenobertasse stapelbar 0.26l

Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Kombi-Untertasse rund 15cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse stapelbar 0.26l	0009 11 2728 12 000000	0.26 (8.79)	98 (3.86)	55	221
Kombi-Untertasse rund 15cm	0009 11 6918 12 000000		146 (5.75)	20	190



Obertasse stapelbar 0.19l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Untertasse rund 14cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.19l	0009 11 5169 12 000000	0.19 (6.42)	75 (2.95)	61	150
Untertasse rund 14cm	0009 11 6919 12 000000		136 (5.35)	22	170



Obertasse stapelbar 0.09l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Untertasse rund 11cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.09l	0009 11 5109 12 000000	0.09 (3.04)	66 (2.6)	43	95
Untertasse rund 11cm	0009 11 6909 12 000000		111 (4.37)	17	110



Obertasse stapelbar 0.18l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.25l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.32l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Kombi-Untertasse rund 15cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.18l	0009 11 5118 12 000000	0.18 (6.09)	83 (3.27)	54	175
Obertasse stapelbar 0.25l	0009 11 5125 12 000000	0.25 (8.45)	91 (3.58)	59	208
Obertasse stapelbar 0.32l	0009 11 5132 12 000000	0.32 (10.82)	99 (3.9)	65	260
Kombi-Untertasse rund 15cm	0009 11 6918 12 000000		146 (5.75)	20	190

FORM 898



Obertasse stapelbar 0.18l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Kombi-Untertasse rund 14cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.18l	0009 05 5118 12 000000	0.18 (6.09)	84 (3.31)	53	150
Kombi-Untertasse rund 14cm	0009 05 6918 12 000000		143 (5.63)	18	175



Becher stapelbar 0.28l

Mug stackable
Gobelet empilable
Vaso apilable

#					
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
0009 11 5528 12 000000	0.28 (9.47)	80 (3.15)	86	250	

	Bowl rund stapelbar 8cm/0.18l Bowl round stackable Bol rond empilable Tazón redondo apilable					
	# Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm	
Bowl rund stapelbar 8cm/0.18l	0009 11 5318 12 000000	0.18 (6.09)	83 (3.27)	54	160	

	Schälchen rund 6cm Small dish round Petit bol rond Recipiente redondo		Schälchen rund 10cm Small dish round Petit bol rond Recipiente redondo			
						
		#				
		Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen rund 6cm		0009 11 5706 12 000000		65 (2.56)	17	35
Schälchen rund 10cm		0009 11 5710 12 000000		95 (3.74)	17	76



Schälchen rund stapelbar 10cm/0.14l

Small dish round stackable
Petit bol rond empilable
Recipiente redondo apilable



Schale rund stapelbar 12cm/0.30l

Bowl round stackable
Bol rond empilable
Bowl redondo apilable

	# Art.-Nr. (Art.No.)	 Ltr. (fl.oz)	 mm (inch)	 mm	 Gramm
Schälchen rund stapelbar 10cm/0.14l	0009 11 3110 12 000000	0.14 (4.73)	100 (3.94)	30	140
Schale rund stapelbar 12cm/0.30l	0009 11 3112 12 000000	0.30 (10.14)	120 (4.72)	44	215

FORM 898

	Schüssel rund stapelbar 15cm/0.59l Bowl round stackable Saladier rond empilable Bol redondo apilable		Schüssel rund stapelbar 17cm/0.90l Bowl round stackable Saladier rond empilable Bol redondo apilable		Schüssel rund stapelbar 21cm/1.80l Bowl round stackable Saladier rond empilable Bol redondo apilable
	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schüssel rund stapelbar 15cm/0.59l	0009 11 3115 12 000000	0.59 (19.95)	149 (5.87)	53	420
Schüssel rund stapelbar 17cm/0.90l	0009 11 3117 12 000000	0.90 (30.43)	169 (6.65)	62	580
Schüssel rund stapelbar 21cm/1.80l	0009 11 3121 12 000000	1.80 (60.87)	209 (8.23)	76	910

	Schüssel rund stapelbar 20cm/1.00l Bowl round stackable Saladier rond empilable Bol redondo apilable				
#					
Art.-Nr. (Art.No.)		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schüssel rund stapelbar 20cm/1.00l	0009 11 3511 12 000000	1.00 (33.81)	204 (8.03)	65	555

	Zuckerdose Komplett 0.18l Sugar bowl Sucrier Azucarero		Zuckerdose Unterteil 0.18l Sugar bowl Sucrier Azucarero		Zuckerdose Deckel Sugar bowl Sucrier Azucarero	
						
		# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Zuckerdose Komplett 0.18l*		0009 11 4918 13 000000	0.18 (6.09)	85 (3.35)	72	235
Zuckerdose Unterteil 0.18l		0009 11 4919 12 000000	0.18 (6.09)	83 (3.27)	54	160
Zuckerdose Deckel*		0009 11 4920 12 000000		85 (3.35)	21	73

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026

FORM 898

Teller flach rund Fahne , Plate flat round with rim		Teller flach rund Fahne , Plate flat round with rim		Untertasse rund , Saucer round	
15 cm 9 11 0015 1	 115 mm 153 mm	31 cm 9 11 0031 1	 218 mm 311 mm	11 cm 9 11 6909 1	 43 mm 111 mm
17 cm 9 11 0017 1	 133 mm 176 mm	Teller tief rund Fahne , Plate deep round with rim	 158 mm 200 mm	Kombi-Untertasse rund , Combi saucer round	
19 cm 9 11 0019 1	 150 mm 194 mm			15 cm 9 11 6918 1	 57 mm 146 mm
21 cm 9 11 0021 1	 163 mm 213 mm			Kombi-Untertasse rund , Combi saucer round	
24 cm 9 11 0024 1	 182 mm 238 mm			14 cm 9 05 6918 1	 56 mm 143 mm
26 cm 9 11 0026 1	 195 mm 258 mm			Untertasse rund , Saucer round	
28 cm 9 11 0028 1	 218 mm 281 mm	27 cm 9 11 0127 1	 184 mm 270 mm	14 cm 9 11 6919 1	 64 mm 136 mm
		31 cm 9 11 0131 1	 212 mm 309 mm		

FORM 898

Teller flach rund coup , Plate flat round coupe		Teller flach rund coup , Plate flat round coupe			
15 cm 9 05 1215 1	 90 mm 150 mm	28 cm 9 05 1228 1	 190 mm 280 mm		
17 cm 9 05 1217 1	 110 mm 170 mm	31 cm 9 05 1231 1	 220 mm 307 mm		
19 cm 9 05 1219 1	 119 mm 189 mm	Teller tief rund coup , Plate deep round coupe			
21 cm 9 05 1221 1	 120 mm 210 mm	19 cm 9 05 1319 1	 110 mm 194 mm		
23 cm 9 05 1223 1	 140 mm 230 mm	21 cm 9 05 1321 1	 90 mm 209 mm		
24 cm 9 05 1224 1	 150 mm 241 mm				
26 cm 9 05 1226 1	 160 mm 257 mm				



Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 16cm	0009 19 0016 12 000000		160 (6.3)	19	210
Teller flach rund Fahne 20cm	0009 19 0020 12 000000		200 (7.87)	21	330
Teller flach rund Fahne 23cm	0009 19 0023 12 000000		230 (9.06)	23	500
Teller flach rund Fahne 25cm	0009 19 0025 12 000000		256 (10.08)	27	610
Teller flach rund Fahne 28cm	0009 19 0028 12 000000		276 (10.87)	29	750
Teller flach rund Fahne 31cm	0009 19 0031 12 000000		312 (12.28)	26	1050



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 21cm	0009 19 0121 12 000000	0.20 (6.76)	213 (8.39)	34	440



Teller tief rund breite Fahne
Plate deep round wide rim
Assiette creuse ronde aile large
Plato hondo redondo ancho con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund breite Fahne 24cm	0009 19 0124 12 000000	0.30 (10.14)	240 (9.45)	47	606
Teller tief rund breite Fahne 26cm	0009 19 0126 12 000000	0.40 (13.53)	259 (10.2)	50	670
Teller tief rund breite Fahne 28cm	0009 19 0128 12 000000	0.45 (15.22)	279 (10.98)	50	810



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 26x18cm	0009 19 2026 12 000000		256 x 184 (10.08 x 7.24)	23	410
Platte oval Fahne 29x21cm	0009 19 2029 12 000000		291 x 209 (11.46 x 8.23)	23	590
Platte oval Fahne 32x23cm	0009 19 2032 12 000000		320 x 228 (12.6 x 8.98)	24	730
Platte oval Fahne 36x26cm	0009 19 2036 12 000000		360 x 259 (14.17 x 10.2)	27	1000



Suppenobertasse stapelbar 0.28l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse stapelbar 0.28l	0009 19 2730 12 000000	0.28 (9.47)	100 (3.94)	57	240
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 19 6918 12 000000		159 (6.26)	19	185



Obertasse 0.08l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 13cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.08l	0009 19 5258 12 000000	0.08 (2.71)	58 (2.28)	61	115
Untertasse rund 13cm	0009 19 6909 12 000000		125 (4.92)	17	110



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.25l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.18l	0009 19 5268 12 000000	0.20 (6.76)	73 (2.87)	80	155
Obertasse 0.25l	0009 19 5175 12 000000	0.25 (8.45)	80 (3.15)	84	190
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 19 6918 12 000000		159 (6.26)	19	185



Obertasse 0.24l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.30l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.24l	0009 19 5274 12 000000	0.24 (8.12)	102 (4.02)	64	195
Obertasse 0.30l	0009 19 5280 12 000000	0.30 (10.14)	107 (4.21)	71	225
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 19 6918 12 000000		159 (6.26)	19	185



Obertasse stapelbar 0.09l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Untertasse rund 13cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.09l	0009 19 5109 12 000000	0.09 (3.04)	65 (2.56)	42	85
Untertasse rund 13cm	0009 19 6909 12 000000		125 (4.92)	17	110



Obertasse stapelbar 0.18l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.25l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.18l	0009 19 5118 12 000000	0.18 (6.09)	81 (3.19)	54	155
Obertasse stapelbar 0.25l	0009 19 5125 12 000000	0.25 (8.45)	88 (3.46)	62	210
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 19 6918 12 000000		159 (6.26)	19	185



Becher stapelbar 0.28l
Mug stackable
Gobelet empilable
Vaso apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

#					
Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm	
Becher stapelbar 0.28l	0009 19 5628 12 000000	0.28 (9.47)	80 (3.15)	81	250
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 19 6918 12 000000		159 (6.26)	19	185

	Schälchen rund 10cm Small dish round Petit bol rond Recipiente redondo					
		#				
		Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen rund 10cm*		0009 19 5710 12 000000		103 (4.06)	16	86

	Schale rund 11cm/0.04l Bowl round Bol rond Bowl redondo					
		#				
		Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund 11cm/0.04l		0009 19 5711 12 000000	0.04 (1.35)	110 (4.33)	34	125

	Schale rund 14cm/0.02l Bowl round Bol rond Bowl redondo				
	Schüssel rund 16cm/0.45l Bowl round Saladier rond Bol redondo				
	Schüssel rund 18cm/0.60l Bowl round Saladier rond Bol redondo				
	Schüssel rund 21cm/1.20l Bowl round Saladier rond Bol redondo				
	#				
	Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund 14cm/0.02l	0009 19 3114 12 000000	0.30 (10.14)	140 (5.51)	43	206
Schüssel rund 16cm/0.45l	0009 19 3116 12 000000	0.45 (15.22)	160 (6.3)	53	275
Schüssel rund 18cm/0.60l	0009 19 3118 12 000000	0.60 (20.29)	179 (7.05)	58	395
Schüssel rund 21cm/1.20l	0009 19 3121 12 000000	1.20 (40.58)	210 (8.27)	60	480

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026

	Sauciere 0.10l Sauce boat Saucière Salsera		Sauciere 0.35l Sauce boat Saucière Salsera			
						
		Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Sauciere 0.10l	0009 19 3810 12 000000	0.10 (3.38)	112 x 54 (4.41 x 2.13)	61	130	
Sauciere 0.35l	0009 19 3835 12 000000	0.35 (11.83)	170 x 88 (6.69 x 3.46)	89	360	

Teller flach rund Fahne, Plate flat round with rim

16 cm
9 19 0016 1



20 cm
9 19 0020 1



23 cm
9 19 0023 1



25 cm
9 19 0025 1



28 cm
9 19 0028 1



31 cm
9 19 0031 1



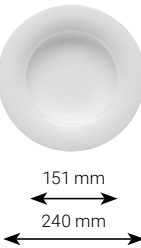
Teller tief rund Fahne, Plate deep round with rim

21 cm
9 19 0121 1



Teller tief rund breite Fahne,
Plate deep round with wide rim

24 cm
9 19 0124 1



26 cm
9 19 0126 1

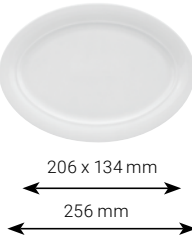


28 cm
9 19 0128 1

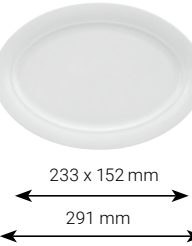


Platte oval Fahne, Platter oval with rim

26x18 cm
9 19 2026 1



29x21 cm
9 19 2029 1



32x23 cm
9 19 2032 1



36x26 cm
9 19 2036 1



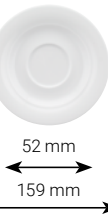
Untertasse rund, Saucer round

13 cm
9 19 6909 1



Kombi-Untertasse rund, Combi saucer round

16 cm
9 19 6918 1





Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 17cm	0009 32 0017 12 000000		169 (6.65)	18	225
Teller flach rund Fahne 20cm	0009 32 0020 12 000000		200 (7.87)	20	335
Teller flach rund Fahne 23cm	0009 32 0023 12 000000		231 (9.09)	23	470
Teller flach rund Fahne 26cm	0009 32 0026 12 000000		258 (10.16)	26	670
Teller flach rund Fahne 28cm	0009 32 0028 12 000000		279 (10.98)	26	805
Teller flach rund Fahne 32cm	0009 32 0032 12 000000		320 (12.6)	27	1000



Teller flach viereckig coup 33cm
Plate flat square coupe
Assiette plate carrée coupe
Plato llano cuadrangular coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach viereckig coup 33cm	0009 32 1533 12 000000		331 x 331 (13.03 x 13.03)	33	1430



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 22cm	0009 32 0122 12 000000	0.20 (6.76)	223 (8.78)	37	530
Teller tief rund Fahne 26cm	0009 32 0126 12 000000	0.30 (10.14)	260 (10.24)	41	720
Teller tief rund Fahne 30cm	0009 32 0130 12 000000	0.50 (16.91)	304 (11.97)	46	1030



Platte rechteckig 37x13cm
Platter rectangular
Plat rectangulaire
Fuente rectangular

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte rechteckig 37x13cm	0009 32 2637 12 000000		374 x 127 (14.72 x 5)	20	725



Platte eckig 29x13cm
Platter rectangular
Plat carré
Fuente rectangular



Platte eckig 40x18cm
Platter rectangular
Plat carré
Fuente rectangular

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte eckig 29x13cm	0009 32 2229 12 000000		288 x 125 (11.34 x 4.92)	27	455
Platte eckig 40x18cm	0009 32 2240 12 000000		403 x 178 (15.87 x 7.01)	31	1070



Platte eckig 32x18cm
Platter rectangular
Plat carré
Fuente rectangular



Platte eckig 45x25cm
Platter rectangular
Plat carré
Fuente rectangular

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte eckig 32x18cm	0009 32 2632 12 000000		319 x 177 (12.56 x 6.97)	28	685
Platte eckig 45x25cm	0009 32 2645 12 000000		448 x 246 (17.64 x 9.69)	33	1460



Suppenobertasse stapelbar 0.27l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse stapelbar 0.27l	0009 32 2727 12 000000	0.27 (9.13)	98 (3.86)	55	260
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 32 6918 12 000000		159 (6.26)	21	210



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 13cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	0009 30 5159 12 000000	0.10 (3.38)	60 (2.36)	60	100
Untertasse rund 13cm	0009 30 6909 12 000000		132 (5.2)	16	145



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.18l	0009 30 5168 12 000000	0.18 (6.09)	81 (3.19)	60	150
Obertasse 0.22l	0009 30 5172 12 000000	0.22 (7.44)	81 (3.19)	67	180
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 32 6918 12 000000		159 (6.26)	21	210
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 30 6918 12 000000		158 (6.22)	18	220

Teller flach rund Fahne, Plate flat round with rim

17 cm
9 32 0017 1



20 cm
9 32 0020 1



23 cm
9 32 0023 1



26 cm
9 32 0026 1



28 cm
9 32 0028 1



32 cm
9 32 0032 1



Teller tief rund Fahne, Plate deep round with rim

22 cm
9 32 0122 1



26 cm
9 32 0126 1

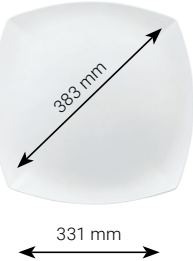


30 cm
9 32 0130 1



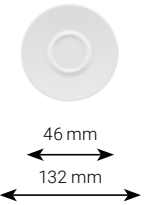
Teller flach viereckig coup,
Plate flat square coupe

33 cm
9 32 1533 1



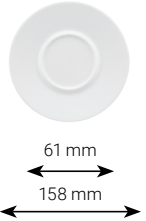
Untertasse rund, Saucer round

13 cm
9 30 6909 1



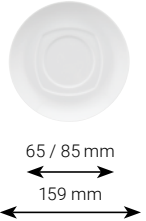
Kombi-Untertasse rund, Combi saucer round

16 cm
9 30 6918 1



Kombi-Untertasse rund, Combi saucer round

16 cm
9 32 6918 1



GENERATION



Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 16cm	0009 34 0016 52 000000		160 (6.3)	17	210
Teller flach rund Fahne 20cm	0009 34 0020 52 000000		200 (7.87)	19	320
Teller flach rund Fahne 24cm	0009 34 0024 52 000000		235 (9.25)	22	555
Teller flach rund Fahne 27cm	0009 34 0027 52 000000		270 (10.63)	23	710
Teller flach rund Fahne 29cm	0009 34 0029 52 000000		290 (11.42)	25	870
Teller flach rund Fahne 31cm	0009 34 0031 52 000000		309 (12.17)	24	985



Teller tief rund Fahne

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 20cm	0009 34 0120 52 000000	0.14 (4.73)	200 (7.87)	37	385
Teller tief rund Fahne 23cm	0009 34 0123 52 000000	0.25 (8.45)	228 (8.98)	40	500
Teller tief rund Fahne 26cm	0009 34 0126 52 000000	0.30 (10.14)	258 (10.16)	45	705
Teller tief rund Fahne 30cm	0009 34 0130 52 000000	0.35 (11.83)	295 (11.61)	47	925



Teller flach rund Fahne Relief

Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne Relief 16cm	0009 34 0066 52 000000		160 (6.3)	17	208
Teller flach rund Fahne Relief 20cm	0009 34 0070 52 000000		200 (7.87)	19	335
Teller flach rund Fahne Relief 24cm	0009 34 0074 52 000000		235 (9.25)	22	555
Teller flach rund Fahne Relief 27cm	0009 34 0077 52 000000		270 (10.63)	23	690
Teller flach rund Fahne Relief 29cm	0009 34 0079 52 000000		290 (11.42)	25	865
Teller flach rund Fahne Relief 31cm	0009 34 0081 52 000000		309 (12.17)	24	990



Teller tief rund Fahne Relief

Plate deep round with rim embossed
Assiette ronde creuse à aile relief
Plato hondo redondo con ala relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne Relief 20cm	0009 34 0170 52 000000	0.14 (4.73)	200 (7.87)	37	380
Teller tief rund Fahne Relief 26cm	0009 34 0176 52 000000	0.30 (10.14)	258 (10.16)	45	680
Teller tief rund Fahne Relief 30cm	0009 34 0180 52 000000	0.35 (11.83)	295 (11.61)	47	885

GENERATION



Platte oval Fahne

Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 26x20cm	0009 34 2026 52 000000		263 x 201 (10.35 x 7.91)	23	590
Platte oval Fahne 29x22cm	0009 34 2029 52 000000		293 x 224 (11.54 x 8.82)	24	810
Platte oval Fahne 33x25cm	0009 34 2033 52 000000		332 x 253 (13.07 x 9.96)	26	970
Platte oval Fahne 38x30cm	0009 34 2038 52 000000		383 x 296 (15.08 x 11.65)	28	1435



Suppenobertasse stapelbar 0.28l

Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm

Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse stapelbar 0.28l	0009 34 2728 52 000000	0.28 (9.47)	101 (3.98)	56	235
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 34 6918 52 000000		158 (6.22)	20	210
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	0009 34 6968 52 000000		158 (6.22)	20	210



Obertasse 0.10l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 13cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Untertasse rund Relief 13cm

Saucer round embossed
Soucoupe ronde relief
Platillo redondo relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.10l	0009 34 5260 52 000000	0.10 (3.38)	67 (2.64)	70	130
Untertasse rund 13cm	0009 34 6909 52 000000		128 (5.04)	18	140
Untertasse rund Relief 13cm	0009 34 6959 52 000000		128 (5.04)	18	140



Obertasse 0.18l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.22l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.40l

Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm

Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.18l	0009 34 5268 52 000000	0.19 (6.42)	83 (3.27)	84	180
Obertasse 0.22l	0009 34 5272 52 000000	0.22 (7.44)	98 (3.86)	66	190
Obertasse 0.40l	0009 34 5290 52 000000	0.38 (12.85)	117 (4.61)	72	280
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 34 6918 52 000000		158 (6.22)	20	210
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	0009 34 6968 52 000000		158 (6.22)	20	210



Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 16cm	0009 40 0016 12 000000		165 (6.5)	18	215
Teller flach rund Fahne 22cm	0009 40 0022 12 000000		226 (8.9)	21	440
Teller flach rund Fahne 24cm	0009 40 0024 12 000000		241 (9.49)	23	520
Teller flach rund Fahne 27cm	0009 40 0027 12 000000		270 (10.63)	24	645
Teller flach rund Fahne 29cm	0009 40 0029 12 000000		290 (11.42)	25	790
Teller flach rund Fahne 32cm	0009 40 0032 12 000000		323 (12.72)	23	1095



Teller flach rund schmale Fahne
Plate flat round narrow rim
Assiette plate ronde à petite aile
Plato llano redondo con ala estrecho

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund schmale Fahne 26cm	0009 40 0626 12 000000		258 (10.16)	25	665



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 26cm	0009 40 1226 12 000000		260 (10.24)	27	670
Teller flach rund coup 28cm	0009 40 1228 12 000000		280 (11.02)	29	885



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 24cm	0009 40 0124 12 000000	0.29 (9.81)	242 (9.53)	43	573
Teller tief rund Fahne 28cm	0009 40 0128 12 000000	0.47 (15.89)	280 (11.02)	50	885



Teller tief rund breite Fahne
Plate deep round wide rim
Assiette creuse ronde aile large
Plato hondo redondo ancho con ala

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund breite Fahne 16cm*	0009 40 0116 12 000000	0.07 (2.37)	165 (6.5)	38	250
Teller tief rund breite Fahne 30cm	0009 40 0130 12 000000	0.30 (10.14)	300 (11.81)	55	1005

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026



Teller tief rund coup
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 28cm	0009 40 1328 12 000000	1.40 (47.34)	280 (11.02)	50	740



Platte oval coup
Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup 25x15cm	0009 40 2225 12 000000		250 x 154 (9.84 x 6.06)	23	440
Platte oval coup 29x18cm	0009 40 2229 12 000000		292 x 180 (11.5 x 7.09)	25	620
Platte oval coup 32x20cm	0009 40 2232 12 000000		320 x 199 (12.6 x 7.83)	26	765
Platte oval coup 38x22cm*	0009 40 2238 12 000000		382 x 220 (15.04 x 8.66)	31	1150



Suppenobertasse 0.28l
Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse 0.28l	0009 40 2878 12 000000	0.32 (10.82)	115 (4.53)	70	250
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 40 6918 12 000000		160 (6.3)	21	240



Obertasse 0.10l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 13cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.10l	0009 40 5260 12 000000	0.10 (3.38)	72 (2.83)	61	100
Untertasse rund 13cm	0009 40 6910 12 000000		125 (4.92)	20	153



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.25l
Cup
Tasse
Taza

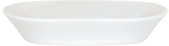


Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.18l	0009 40 5268 12 000000	0.22 (7.44)	93 (3.66)	78	194
Obertasse 0.25l	0009 40 5275 12 000000	0.26 (8.79)	93 (3.66)	89	210
Kombi-Untertasse rund 16cm	0009 40 6918 12 000000		160 (6.3)	21	240

*
Auslaufartikel zum 31.12.2026
Discontinued article as of 31/12/2026

CONNECT

Teller flach rund Fahne, Plate flat round with rim 16 cm 9 40 0016 1  90 mm 165 mm	Teller flach rund schmale Fahne, Plate flat round with narrow rim 26 cm 9 40 0626 1  173 mm 258 mm	Teller tief rund coup, Plate deep round coupe 28 cm 9 40 1328 1  280 mm
22 cm 9 40 0022 1  139 mm 226 mm	Teller flach rund coup, Plate flat round coupe 26 cm 9 40 1226 1  260 mm	Teller tief rund breite Fahne, Plate deep round with wide rim 16 cm 9 40 0116 1  57 mm 165 mm
24 cm 9 40 0024 1  147 mm 241 mm	28 cm 9 40 1228 1  280 mm	30 cm 9 40 0130 1  100 mm 300 mm
27 cm 9 40 0027 1  162 mm 270 mm	Teller tief rund Fahne, Plate deep round with rim 24 cm 9 40 0124 1  116 mm 242 mm	Schale oval, Bowl oval 20x13 cm 9 40 6220 1  148 x 62 mm 200 mm
29 cm 9 40 0029 1  175 mm 290 mm	28 cm 9 40 0128 1  135 mm 280 mm	25x16 cm 9 40 6225 1  175 x 80 mm 252 mm
32 cm 9 40 0032 1  187 mm 323 mm		

CONNECT

Platte oval coup Platter oval coupe 25x15 cm 9 40 2225 1  205 x 108 mm 250 mm	Untertasse rund, Saucer round 13 cm 9 40 6910 1  41 mm 125 mm	
29x18 cm 9 40 2229 1  234 x 124 mm 292 mm	Kombi-Untertasse rund, Combi saucer round 16 cm 9 40 6918 1  54 mm 160 mm	
32x20 cm 9 40 2232 1  256 x 137 mm 320 mm		
38x22 cm 9 40 2238 1  305 x 143 mm 382 mm		



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 17cm	0009 84 0001 12 000000		169 (6.65)	18	330
Teller flach rund coup 20cm	0009 84 0002 12 000000		202 (7.95)	20	480
Teller flach rund coup 27cm	0009 84 0003 12 000000		277 (10.91)	22	960
Teller flach rund coup 30cm	0009 84 0004 12 000000		300 (11.81)	22	1050



Teller flach oval coup 28x21cm
Plate flat oval coupe
Assiette plate ovale coupe
Plato llano ovalado coupe

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach oval coup 28x21cm	0009 84 0005 12 000000		279 x 209 (10.98 x 8.23)	23	675



Untertasse rund 13cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Bowl rund Relief 7cm/0.07l
Bowl round embossed
Bol rond relief
Tazón redondo relieve



Bowl rund Relief 7cm/0.10l
Bowl round embossed
Bol rond relief
Tazón redondo relieve



Obertasse Relief 0.10l
Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Glas 0.12l
Glass
Verre
Tarro

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund 13cm	0009 84 0008 12 000000		133 (5.24)	18	162
Bowl rund Relief 7cm/0.07l	0009 83 6657 12 000000	0.07 (2.37)	67 (2.64)	44	95
Bowl rund Relief 7cm/0.10l	0009 83 6660 12 000000	0.10 (3.38)	67 (2.64)	59	125
Obertasse Relief 0.10l	0009 83 5260 12 000000	0.10 (3.38)	67 (2.64)	59	130
Glas 0.12l	0009 83 9212 91 000000	0.11 (3.72)	67 (2.64)	58	56



Kombi-Untertasse rund 17cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Bowl rund Relief 9cm/0.19l
Bowl round embossed
Bol rond relief
Tazón redondo relieve



Bowl rund Relief 9cm/0.24l
Bowl round embossed
Bol rond relief
Tazón redondo relieve



Bowl rund Relief 9cm/0.40l
Bowl round embossed
Bol rond relief
Tazón redondo relieve



Obertasse Relief 0.20l
Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Obertasse Relief 0.25l
Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Becher Relief 0.40l
Mug embossed
Gobelet relief
Vaso relieve



Glas 0.33l
Glass
Verre
Tarro

	# Art.-Nr. (Art.No.)	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kombi-Untertasse rund 17cm	0009 84 0009 12 000000		170 (6.69)	18	255
Bowl rund Relief 9cm/0.19l	0009 83 6669 12 000000	0.19 (6.42)	87 (3.43)	65	215
Bowl rund Relief 9cm/0.24l	0009 83 6674 12 000000	0.24 (8.12)	90 (3.54)	75	260
Bowl rund Relief 9cm/0.40l	0009 83 5490 12 000000	0.40 (13.53)	91 (3.58)	129	400
Obertasse Relief 0.20l	0009 83 5270 12 000000	0.20 (6.76)	87 (3.43)	65	195
Obertasse Relief 0.25l	0009 83 5275 12 000000	0.25 (8.45)	90 (3.54)	75	250
Becher Relief 0.40l	0009 83 5690 12 000000	0.40 (13.53)	91 (3.58)	129	415
Glas 0.33l	0009 83 9233 91 000000	0.32 (10.82)	93 (3.66)	82	125

Teller flach rund coup, Plate flat round coupe 17 cm 9 84 0001 1  145 mm 170 mm	Teller flach oval coup, Plate flat oval coup 28x21 cm 9 84 0005 1  252 x 182 mm 280 x 210 mm	Untertasse rund, Saucer round 13 cm 9 84 0008 1  46 mm 133 mm
20 cm 9 84 0002 1  177 mm 200 mm		Kombi-Untertasse rund, Combi saucer round 17 cm 9 84 0009 1  62 mm 170 mm
27 cm 9 84 0003 1  250 mm 275 mm		
30 cm 9 84 0004 1  273 mm 300 mm		

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

- Präambel**
Die **BHS tabletop AG** (nachfolgend Verwender) fühlt sich den Grundsätzen der Compliance und Corporate Governance verpflichtet und erwartet von allen Geschäftspartnern (nachfolgend Kunden) eine entsprechende Ausrichtung. Die BHS behält sich insoweit vor, diesbezüglich bindende Vereinbarungen in ihre Verträge aufzunehmen.
- 1. Geltungsbereich**
a) Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen (im Folgenden AGB) gelten für jedes Rechtsgeschäft, an dem der Verwender beteiligt ist. Allen etwaigen AGB von Kunden wird bereits jetzt und für die Zukunft vollumfänglich widersprochen. Dieser Widerspruch versteht sich im Sinne einer vollständigen Abwehrklausel.
b) Diese AGB gelten nur gegenüber Kaufleuten im Sinne des Gesetzes (Deutsches Handelsgesetzbuch).
- 2. Angebotsunterlagen, Bestellung und Haftungsfreistellung**
a) Angebote des Verwenders entfalten keine rechtliche Bindungswirkung, sondern sind stets freibleibend. Eine Haftung für etwaige Fehler in Verkaufsprospekten, Preislisten, Angeboten oder sonstigen Unterlagen wird ausdrücklich ausgeschlossen.
b) Wird aufgrund eines individuellen Kundenwunsches gefertigt, stellt der Kunde den Verwender von allen Ansprüchen seitens Dritter wegen der Verletzung gewerblicher Schutzrechte, Geschmacksmuster, Patente, Design-, Marken- und Urheberrechte frei, die auf Vorgaben des Kunden hinsichtlich Formen, Dekoren und Vignetten oder sonstigen Vorgaben beruhen. Auf Verlangen des Verwenders hat der Kunde seine Eigentümerstellung bezüglich eines Urheberrechts u. ä. oder die Inhaberschaft von entsprechenden Nutzungsrechten nachzuweisen. Der Kunde hat weiter vor Vertragsschluss auf das etwaige Vorliegen von Rechten Dritter hinzuweisen.
c) Jedwede Verträge kommen erst durch schriftliche Bestätigung des Verwenders zustande.
- 3. Kaufpreis, Kosten und Werklohn**
a) Kaufpreis, Kosten und Werklohn setzen sich aus dem Nettobetrag und der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer zusammen.
b) Alle vom Verwender genannten Preise verstehen sich auf Basis „Ex works“ (Incoterms 2020) ab Werk, ausschließlich Verpackung, Versicherung, Transportkosten, Einfuhrzoll, Konsulatsgebühren und sonstige Abgaben.
- 4. Zahlungsbedingungen, Verzugsschaden, Schadenersatz, Aufrechnungen**
a) Der Kunde hat vor Eintritt des gesetzlichen Verzugs den Rechnungsbetrag ohne Abzüge zu entrichten.
b) Maßgeblich für die Einhaltung von Fristen bei Zahlungsterminen ist der Geldeingang bei BHS, d.h. Gutschrift auf den Konten der BHS.
c) Die Verzugszinsen werden in der gesetzlich maximal zulässigen Höhe (derzeit 9 % über dem Basiszins der europäischen Zentralbank) berechnet. Zusätzlich wird eine Kostenpauschale von 40 € fällig.
d) Als Schadenersatz wegen Nichterfüllung werden 12 % der vereinbarten Preise berechnet (pauschalierter Schadenersatz), sofern der Kunde nicht nachweist, dass ein geringerer oder kein Schaden entstanden ist. Der Nachweis eines höheren Schadens bleibt dem Verwender vorbehalten. Der pauschalisierte Schadenersatz wird auch bei Annahmeverzug des Kunden fällig.
e) Aufrechnungsrechte zu Gunsten des Kunden bestehen nur, wenn Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder vom Verwender anerkannt sind.
f) Befindet sich der Kunde in Zahlungsverzug, so kann der Verwender die Bezahlung für sämtliche unterwegs befindlichen oder noch ausstehenden Lieferungen aus dem Vertragsverhältnis sofort verlangen.
- 5. Warensortiment**
a) Vertragsgegenstand sind Waren.
b) Eine etwaige Werkleistung des Verwenders beschränkt sich ausschließlich auf den Entwurf, die Herstellung und die anschließende Präsentation von fertigen, auf Kundenveranlassung oder unter Vorlage von Kundenmustern individuell entworfenen, hergestellten und präsentierten Warenmustern. Mit Abnahmebestätigung oder einer ausgelösten Bestellung des präsentierten Warenmusters ist die Werkleistung abgenommen. Die eigentlichen Warenlieferungen unterliegen ausschließlich Kaufrecht.
- 6. Warenlieferungen**
a) Teillieferungen sind zulässig.
b) Der Gefahrenübergang gilt immer „ab Werk“, gleich wer den Transport durchführt, auslöst oder schuldet. Bei Abholung durch den Kunden geht die Gefahr mit der Über sendung der Abholungsbenachrichtigung auf den Kunden über.
c) **In den nachfolgend aufgeführten Fällen behält sich der Verwender die Berechnung einer Gebühr vor:**
• Bei Erstbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten unter 400 Stück werden anteilige Litho- und Einrichtungskosten in Höhe von 300 € berechnet.
• Bei Nachbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten besteht eine Mindestbestellmenge von 50 Stück. Bei Nachbestellungen unter 100 Stück wird ein Mindermengenzuschlag von 25 € in Rechnung gestellt.
• Bei Aufträgen mit einem Wert bis 75 € wird eine Bearbeitungsgebühr von 9,90 € berechnet.
• Bei vorab genehmigten Retouren werden die Kosten für die Wiedereinlagerung in Höhe von 10 % des Warenwertes oder ein Mindestbetrag von 25 € berechnet.
d) Bei Geschirr mit Dekoren und Vignetten behält sich der Verwender eine Mehr- oder Minderlieferung je Artikel von bis zu 10 % vor.
e) In Fällen der höheren Gewalt, unverschuldeten Leistungshindernissen und Ähnlichem ist der Verwender berechtigt, eine angemessene Nachlieferungsfrist entsprechend der Dauer der Liefererschwerung in Anspruch zu nehmen, höchstens aber sechs Wochen. Verwender und Kunde haben nach Ablauf dieser Frist das Recht, vom Vertrag zurück zu treten Gegen seitige Ansprüche bestehen in diesem Fall nicht.

- 7. Eigentumsvorbehalt**
a) Sämtliche gelieferte Ware des Verwenders bleibt bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises einschließlich sonstiger Forderungen aus der Geschäftsbeziehung im Eigentum des Verwenders. Ergänzend wird der verlängerte Eigentumsvorbehalt vereinbart.
b) Waren des Verwenders dürfen vom Kunden ohne Genehmigung nicht weiterverarbeitet werden (z. B. Dekorierungen etc.).
c) Die Forderung des Kunden aus dem Weiterverkauf der Ware wird bereits jetzt mit allen Nebenrechten abgetreten (Globalzession), der Verwender nimmt die Abtretung an. Die Deckungsgrenze der abgetretenen Forderungen beträgt 110 % des Wertes der jeweils verkauften oder gelieferten Vorbehaltsware. Der Freigabeanspruch folgt aus der Rechtsnatur der Sicherungsabrede. Die Grenze für das Entstehen des Freigabeanspruchs liegt bei 150 % des maßgeblichen Schätzwertes im Zeitpunkt des Freigabeverlangens.
d) Der Kunde ist zur Einziehung der im Voraus abgetretenen Forderung ermächtigt. Die Einziehungsbefugnis des Verwenders bleibt jedoch durch die Einziehungs ermächtigung des Kunden unberührt. Der Verwender wird selbst die Forderung nicht einziehen, solange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß und fristgerecht nachkommt. Auf Verlangen des Verwenders hat der Kunde ihm die Schuldner der abgetretenen Forderung mittels Kundenlisten, in denen die Adresse, die Verbindlichkeit des Schuldners sowie die verkauften Waren angegeben sind, namhaft zu machen und ihm die zur Geltendmachung seiner Rechte erforderlichen Auskünfte zu erteilen sowie die entsprechenden Unterlagen auszuhändigen. Die Abtretung ist den Drittschuldnern durch den Kunden anzuzeigen, gleiches gilt im Insolvenzfall. Beträge, die auf so abgetretene Forderungen eingehen, hat der Kunde von seinen übrigen Einnahmen zu trennen und an den Verwender bis zu dessen Befriedigung abzuführen.
e) Der Verwender ist berechtigt, die Abnehmer des Kunden über die Abtretung zu benachrichtigen. Dies gilt dann als Widerruf der Einziehungsermächtigung.
f) Im Kontokorrentverhältnis gelten das Vorbehalteigentum und die Globalzession als Sicherung für die Saldoforderung.
g) Werden Waren weiterverarbeitet oder vermischt, erwirbt der Vorbehaltsverkäufer entsprechendes Miteigentum.
- 8. Gewährleistung**
a) Der Kunde muss die Ware im Sinne des § 377 (Deutsches) HGB untersuchen und unverzüglich etwaige Mängelrügen erheben. Die Rüge muss spätestens innerhalb von 3 Werktagen erfolgen, eine Rüge nach Weiterveräußerung, Verbrauch, Verarbeitung, Verbindung oder Vermischung ist ausgeschlossen.
b) Der Kunde kann die üblichen Gewährleistungsrechte erst dann verlangen, wenn ein Nachbesserungsversuch oder eine Ersatzlieferung nach Wahl des Verwenders gescheitert sind.
c) Der Verwender haftet grundsätzlich nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit, bei Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht auch für normale Fahrlässigkeit.
- 9. Urheberrechte, gewerbliche Schutzrechte**
a) Die Produkte des Verwenders sind durch Urheber- oder sonstige Schutzrechte geschützt. Nachahmungen, Veränderungen oder Bearbeitungen sind verboten.
b) Bei Individualdekoren ist der Kunde nicht berechtigt, diese in Verbindung mit Porzellanteilen zu verwenden oder sie auf solchen anzubringen, die nicht vom Verwender stammen. Für den Fall eines Verstoßes verpflichtet sich der Kunde, eine Vertragsstrafe in Höhe von 50.000 € zu zahlen sowie dem Verwender jeden Schaden zu ersetzen, der diesem durch den Verstoß entstanden ist oder entstehen wird.
- 10. Erfüllungsort, Gerichtsstand, Salvatorische Klausel**
a) Erfüllungsort für die Lieferung ist stets der Versandort der Ware, Erfüllungsort für alle Verpflichtungen des Kunden ist der Sitz des Verwenders.
b) **Ausdrücklich wird zwischen den Parteien der Gerichtsstand Hof/Saale vereinbart (§ 38 ZPO); dies gilt auch für alle Fälle von Wechsel- und Scheckklagen. Weiterhin wird ausdrücklich die Geltung deutschen Rechts vereinbart, mit Ausnahme der Vorschriften über den internationalen Warenkauf (CISG).**
c) Sollten einzelne Klauseln dieser vorstehenden Bedingungen ganz oder teilweise ungültig sein oder werden, so berührt das die Wirksamkeit der übrigen Klauseln bzw. der übrigen Teile solcher Klauseln nicht.
d) **Von den vorstehenden AGB abweichende Vereinbarungen bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der ausdrücklichen Vereinbarung und Schriftform.**

Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

WICHTIGE INFORMATIONEN

VERPACKUNG
Außenverpackungen wie Kartonagen und Folien werden nicht zurückgenommen.

TECHNISCHE DATEN
Die in der Artikelübersicht enthaltenen Inhaltsangaben verstehen sich strichvoll gemessen. Alle in der Artikelübersicht angegebenen Maße und Gewichte unterliegen den bei der Porzellanherstellung üblichen Schwankungen.

GÜLTIGKEIT
Durch diese Artikelübersicht werden alle früheren Listen ungültig. Die Artikelübersicht 2026 ist gültig ab 01.01.2026.

GENERAL CONDITIONS OF SALE

Preamble
BHS tabletop AG (hereinafter referred to as User) is committed to the principles of Compliance and Corporate Governance and expects a corresponding commitment from all of its business partners (hereinafter referred to as Customers). To this extent, BHS reserves the right to enter into binding agreements in its contracts in this respect.

- 1. Application**
a) These General Terms and Conditions (hereinafter referred to as GTC) apply to every legal transaction in which the User is involved. Any GTC of the Customer are hereby rejected with immediate effect and for the future in their entirety. This rejection shall be interpreted within the meaning of a complete protective clause.
b) These GTC apply only to merchants (Kaufleute) as defined by law (German Commercial Code, HGB).

- 2. Quotation documents, order and release from liability**
a) Quotations by the User develop no legal binding, but are always free of commitment. Liability for any errors in sales brochures, price lists, quotations and other documents is expressly excluded.
b) If production takes place on the basis of an individual Customer request, the Customer shall release the User from all claims by third parties with respect to the infringement of industrial property rights, registered designs, patents, brands and copyright that are attributable to specifications of the Customer regarding shapes, decors and logos or other specifications. On request by the User, the Customer shall provide evidence of ownership or corresponding user rights. Furthermore, the Customer shall give notice of the existence of any rights of third parties prior to entering into the contract.
c) Any contract shall not enter into effect without written confirmation by the User.

- 3. Purchase price, costs and compensation for work**
a) Purchase price, costs and compensation for work is comprised of the net amount and the currently applicable statutory value added tax.
b) All prices stated by the User are on an „ex works“ basis (Incoterms 2020) exclusively of packaging, insurance, transport costs, import duty, consular fees and other charges.

- 4. Terms and conditions of payment, default, damages, set-off**
a) The Customer shall pay, before statutory arrear occurs, the invoice total net.
b) The relevant date with regard to payment deadlines is receipt of payment, i.e. payment has been credited to a BHS account.
c) The interest on arrears will be charged in the maximum legally permitted amount (actually 9 % above the base interest rate charged by the European Central Bank). Additionally a lump sum of 40 Euro for costs becomes due.
d) 12 % of the agreed prices will be charged for damages for non-performance (blanket damages) if the Customer fails to prove that the loss was lower or no loss occurred.
The User reserves the right to prove a higher loss. The blanket damages shall also become due if the Customer delays acceptance.
e) Rights of set-off in favor of the Customer shall exist only if counterclaims are established with legal effect, are uncontested and accepted by the User.
f) If the Customer is in default of due payment, the User may immediately demand payment of all deliveries under the contract, either underway or still outstanding.

- 5. Range of merchandise**
a) The subject matter of the contract is merchandise.
b) Any work performed by the User is restricted exclusively to the design, manufacture and subsequent presentation of finished merchandise samples individually designed, manufactured and presented at the instigation of the Customer or on the basis of Customer samples. With confirmation of acceptance or an initiated order of the presented merchandise sample, the performance shall be deemed to have been accepted. The actual deliveries of merchandise are subject exclusively to sales law.

- 6. Deliveries of merchandise**
a) Partial deliveries are permissible.
b) The transfer of risk applies always „ex works,“ regardless of who performs, initiates or is liable for the transport. If the Customer collects the merchandise, the risk is transferred to the Customer upon transmission of the collection notification.
c) **In the instances listed below the User reserves the right to charge a fee:**
• For initial orders of individual décors or logos below 400 pieces costs for lithos and set-up will be charged in the amount of 300 €.
• For reorders of individual décors or logos there is a minimum order quantity of 50 pieces. For reorders below 100 pieces, an extra charge of 25 € for small quantities will be invoiced.
• For orders with a total value up to 75 € a handling fee in the amount of 9,90 € will be charged.
• For authorized returns a handling fee of 10 % of the value of goods or a minimum of 25 € will be charged.
d) In respect of tableware with decors and logos the User reserves the right to increase or reduce the delivery by up to 10 % per article for production reasons.
e) In the event of force majeure, impediments to performance and similar events for which the User is not responsible, the User is entitled to apply an appropriate period to the delivery date according to the duration of the impediment to delivery, but no longer than six weeks. After said extension has elapsed, the User and Customer are entitled to withdraw from the contract. Reciprocal claims do not apply in this case.

- 7. Retention of title**
a) All deliveries of merchandise by the User shall remain in the ownership of the User until the complete payment of the purchase price, including other claims arising from the business relationship. The parties also agree to extended retention of title.
b) Merchandise of the User may not be further processed by the Customer without permission (e.g. decorations).
c) A claim by the Customer from the resale of merchandise is assigned with all ancillary rights (blanket assignment) with immediate effect. The User accepts the assignment.
The coverage limit of the assigned receivables amounts to 110 % of the value of the retained merchandise sold or delivered. The release entitlement is derived from the legal nature of the security agreement. The release entitlement incurred is limited to 150 % of the relevant estimated value at the time of the release request.
d) The Customer is authorized to collect the receivable assigned in advance. The collection authority of the User will, however, be unaffected by the collection authorization of the Customer. The User will not collect the receivable itself as long as the Customer meets his payment obligations duly and timely. At the request of the User, the Customer will give the User the name of the debtor owing the assigned receivable by means of customer lists in which the address, the liability of the debtor and the merchandise sold are stated, provide the User with the information required to assert the User's rights and hand over the corresponding documents. The Customer will notify the third party debtors of the assignment; the same applies in the event of insolvency.
Amounts that are collected in respect of the receivables thus assigned will be separated by the Customer from his other income and passed on to the User until the User's claims have been satisfied.
e) The User is entitled to notify the Customer's customers of the assignment. Such notification shall then be deemed to constitute revocation of the collection authorization.
f) In the current account relationship the merchandise for which title has been retained and the blanket assignment shall be deemed as security for the outstanding balance.
g) If the merchandise is processed or mixed, the conditional vendor shall acquire corresponding co-ownership.

- 8. Warranty**
a) The Customer must inspect the merchandise within the meaning of § 377 HGB (German Commercial Code) and immediately report any defects. The notice of defects must be submitted no later than within 3 working days. A notice of defects after resale, use, processing, combining or mixing is excluded.
b) The Customer may not demand the customary warranty rights until an attempt to remedy the defect has failed or a replacement delivery (at the User's discretion) have failed.
c) The User is liable in principle only for willful intent and gross negligence; if another material contractual duty is breached, the User is also liable for simple negligence.

- 9. Proprietary rights, industrial property rights**
a) The User's products are protected by proprietary or other trademark rights. Imitations, alterations or processing are prohibited.
b) With respect to individual designs, the Customer is not entitled to use them in conjunction with parts of porcelain or affix them to parts of the porcelain that do not originate with the User. In the event of an infringement, the Customer is required to pay liquidated damages in the amount of 50.000 Euro and to compensate the User for any damage that the User incurs or will incur as a result of the infringement.

- 10. Place of performance, legal venue, severability**
a) The place of performance for deliveries is always the location where the merchandise is shipped. The place of performance for all obligations of the Customer is the registered office of the User.
b) **The legal venue Hof/Saale is expressly agreed between the parties (§ 38 ZPO, German Code of Civil Court procedures); this also applies to actions on bills of exchange and checks. Additionally, the parties agree on the value of German Law with the exception of the regulations of the international Sales of Goods (CISG).**
c) If any clause of these terms and conditions are or become invalid in its entirety or in part, this shall not affect the validity of the remaining clauses or the other parts of such clauses.
d) **Any agreements deviating from the above GTC require express agreement and the written form to be legally effective.**

IMPORTANT INFORMATIONS

PACKAGING
Outer packaging such as cardboard and foil cannot be returned.

TECHNICAL DATA
The summaries included in the product overview refer to full-to-the-brim measurements. All of the measurements and weights in the product overview are subject to fluctuation common for porcelain manufacture.

VALIDITY
This product overview invalidates all prior lists.
The product overview 2026 is valid as of 01.01.2026.

DEKORSERVICE

DEKORBERECHNUNG

- bei Erstbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten **unter 400 Stück** werden anteilige Litho- und Einrichtungskosten in Höhe von **300 EUR** berechnet
- bei Nachbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten besteht eine **Mindestbestellmenge von 50 Stück**
- bei Nachbestellungen **unter 100 Stück** wird ein **Mindermengenzuschlag von 25 EUR** in Rechnung gestellt
- **pro Artikel** gilt eine **Mindestbestellmenge von 24 Stück** bei Erst- und Nachbestellungen.

DEKOREINSTUFUNGEN

- Errechnungskriterien

IHR INDIVIDUELLES DEKOR

- Datentransfer
- Kontaktperson

DECOR SERVICE

DECOR PRICE CALCULATION

- for initial orders of individual décors or logos **below 400 pieces** costs for lithos and set-up will be charged in the amount of **300 Eur**
- for reorders of individual décors or logos there is a **minimum order quantity of 50 pieces**
- for reorders **below 100 pieces**, an **extra charge of 25 EUR** for small quantities will be invoiced
- **for each item**, a **minimum order quantity of 24 pieces** applies for initial orders and reorders.

DECOR PRICE CATEGORIES

- Calculation criteria

YOUR INDIVIDUAL DECORATION

- Data transmission
- Contact person

DEKOREINSTUFUNGEN

UNDEKORIERTE GESCHIRRE

Die Preise für undekorierte Geschirre sind in Preisspalte **Standard** zu finden.

VIGNETTENGESCHIRRE

Preise für Farb- und Reliefvignetten ab 4 Farben – Preisspalte **Light** + 0,50 EUR pro zusätzliche Farbe.

EDELMETALLDEKORATION

Die Preise für Dekore mit Edelmetallen, erhalten Sie auf Anfrage, diese werden individuell kalkuliert.

LIGHT

- Linie bis 2 mm
- Rand bis 2 mm bis zu 5 Farben
- Vignette max. 5 x 5 cm, 1 – 3 Farben (Farb-, Relief- oder Sandstrahlvignette)



BASIC

- Linie ab 2 mm bis zu 5 Farben
- Fahnen- und Volldekoration bis 5 Farben

BASIC +

- Vignetten in Verbindung mit Dekor Basic



EXCLUSIVE

- Linie oder Rand ab 2 mm ab 6 Farben
- Fahnen- und Volldekoration ab 6 Farben
- Außergewöhnliche Optiken (z.B. Sandstrahlen/Bedampfen)



DECOR PRICE CATEGORIES

UNDECORATED TABLEWARE

The prices for undecorated tableware can be found in the price category **Standard**.

PORCELAIN WITH LOGO

Prices for colour and relief logos with 4 colours or more – price category **Light** + EUR 0.50 EUR for each additional colour.

PRECIOUS METAL DECOR

The prices for decor with precious metals are available upon request, as they are calculated individually.

LIGHT

- Line up to 2 mm
- Band up to 2 mm up to 5 colours
- Logo max. 5 x 5 cm, 1 – 3 colours (colour-, relief- or sandblasted logo)



BASIC

- Line as of 2 mm up to 5 colours
- Rim font / full font decor up to 5 colours

BASIC +

- Prices for logos in combination with Basic decoration



EXCLUSIVE

- Line or band as of 2 mm as of 6 colours
- Rim font/full font decor 6 colours or more
- exceptional optics (sandblasted/ vaporised)



DER WEG ZU IHREM INDIVIDUELLEN DEKOR

THE WAY TO YOUR INDIVIDUAL DECORATION



1. ENTWURF

Unsere Designer entwickeln für Sie passende Dekorideen und präsentieren Ihnen Ihre Wünsche in Form von Papierentwürfen, einer digitalen Präsentation oder direkt auf Porzellan.

2. DEKORENTWICKLUNG

Der von Ihnen ausgewählte Entwurf wird in unserem Dekoratelier mit viel Liebe zum Detail bis zur Serienreife weiterentwickelt.

3. UMSETZUNG

Das Design wird passgenau auf den gewünschten Artikeln umgesetzt und von unserer Fachabteilung lithografiert.

4. PRODUKTIONSVORBEREITUNG

Entsprechend dem Entwurf werden die passenden Inglasur-Farben ausgewählt und die Druckbilder produziert.

5. DEKORPRODUKTION

Druckbilder werden auf die Porzellanartikel mit Sorgfalt aufgebracht und im Dekorofen bei Inglasur-Temperaturen gebrannt.

6. VERSAND

Nach genauer Qualitätskontrolle gelangt das dekorierte Porzellan termingerecht zu Ihnen – für Sie gestaltet in spülmaschinenfester laborgeprüfter Dekorqualität.

1. DESIGN

Our designers develop décor ideas which are just right for you, and present your wishes to you in the form of paper designs, as a digital presentation or actually on porcelain.

2. DEVELOPMENT OF DECOR

With great attention to detail, the design selected by you is developed further in our decor studio until ready for production.

3. IMPLEMENTATION

The design is implemented to fit the desired items precisely, and then reproduced by our lithographic department.

4. PRE-PRODUCTION

Based on the design, the appropriate inglaze colors are selected and the decals produced.

5. DECOR PRODUCTION

The decals are carefully applied to each porcelain item and then fired in the decor kiln at inglaze temperatures.

6. SHIPPING

After precise quality checks, the decorated porcelain reaches you on schedule – designed for you with dishwasher-safe, laboratory-tested décor quality.

DATENÜBERMITTLUNG / KONTAKT

DATA TRANSMISSION / CONTACT

WIR BITTEN SIE NACHFOLGENDE PUNKTE ZU BEACHTEN, FALLS IHNEN BEREITS DIGITALE DATEN ZU IHREM INDIVIDUELLEM DEKOR VORLIEGEN:

INSOFAR AS DIGITAL DATA IS ALREADY AVAILABLE FOR YOUR INDIVIDUAL CHOICE OF DESIGN, PLEASE OBSERVE THE FOLLOWING:

SOFTWARE

Wir arbeiten in unserer Dekorentwicklung mit der Software:

- Adobe Illustrator
- Adobe Photoshop
- Adobe InDesign

SOFTWARE

For our designs we use the software:

- Adobe Illustrator
- Adobe Photoshop
- Adobe InDesign

DATEIFORMATE

Übermitteln Sie uns bitte Ihre Daten in einem der folgenden Dateiformate:

- * .ai für auflösungsunabhängige Vektorgrafiken
- * .pdf
- * .tif in möglichst hoher Auflösung

Bitte beachten: Konvertieren Sie alle Schriftzüge in Vektorpfade oder fügen Sie die benötigten Zeichensätze bei. Sollten Ihnen keine Daten vorliegen, wenden Sie sich bitte an den Grafiker oder die Werbeagentur, die Ihr Logo für Sie erstellt hat. Diese helfen Ihnen gerne weiter.

FILE FORMATS

If your data is already in one of the above-named software formats, please submit the following file formats:

- * .ai for vector graphics not depending on resolution
- * .pdf
- * .tif highest possible resolution

Please note: Please convert all written logos into vector paths or attach the required characters. Should you not have this information, please consult the graphic artist or the advertising agency that developed the logo for you. They will be pleased to assist you.

DATENÜBERTRAGUNG

So können Sie Ihre Daten per E-Mail übertragen:
schoenwald@schoenwald.com

DATA TRANSMISSION

You can transmit your data by E-Mail:
schoenwald@schoenwald.com

FARBEN

Wir bitten um Referenzfarben aus einem gängigen Farbsystem, um die Farben genau definieren zu können (z. B. RAL, HKS, Pantone, oder Originalvorlage wie z. B. Visitenkarte, Werbeprospekt bzw. einen verbindlichen Farbausdruck der Datei).

COLOURS

For exact colour definition we request that you submit references from a standard colour system (e. g. RAL, HKS, Pantone or an original sample such as a business card, a brochure or a binding colour print of the file).

KONTAKT

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an unser Kreativ Center, Herr Jens Reinhold, Telefon +49 9287 56-2814

CONTACT

In the event of queries, please contact Mr. Jens Reinhold in our design department at +49 9287 56-2814

FEEL INSPIRED.



Discover more
details and get
inspired here
schoenwald.com

Your specialist retailer

 **SCHÖNWALD**
Germany

Rehauer Strasse 44-54
95173 Schönwald
Germany

T: +49 9287 56-0
F: +49 9287 56-2133
E: schoenwald@schoenwald.com



A brand of

